



— le Grill Pierre —



LAGRANGE



Fabricant d'appareils
électro-ménagers - Fonderie
d'aluminium par gravité

Jérôme FLUZIN
responsable gestion industrielle

23, rue guilloux
69563 St Genis Laval - cedex
B.P. 19 - France
Tél : 78 86 40 40
Télécopie : 78 86 40 49



LAGRANGE

Fest'y Gaufres[®]

ELECTRONIC

VARIO

CŒURS

CLASSIC

Une gamme
de gaufriers
pour tous
les goûts.



1200 W

Fest'y Gaufres[®], *un gaufrier*

ELECTRONIC

**Des gaufres croustillantes ou moelleuses, avec le sélecteur de saveur.
Signal sonore en fin de cuisson.**

VARIO

Une cuisson idéale des gaufres avec le thermostat réglable.

CŒURS

Six gaufres en forme de cœur pour le plaisir de toute la famille.

CLASSIC

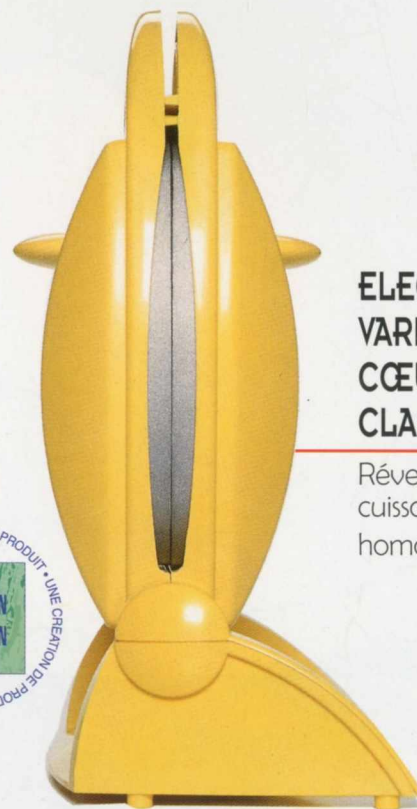
Des gaufres de tradition, facilement et rapidement.



ELECTRONIC / VARIO CŒURS / CLASSIC

Plaques interchangeables vendues séparément.

- Gaufres (5x8 ou 6x10)
- Cœurs
- Croque-monsieur
- Gaufrettes.



ELECTRONIC VARIO CŒURS CLASSIC

Réversible pour une cuisson parfaite et homogène



1200 W

2 ANS DE GARANTIE

r d'avance.

ELECTRONIC / VARIO CŒURS / CLASSIC

Plaques amovibles en fonte d'aluminium
de qualité professionnelle.



ELECTRONIC

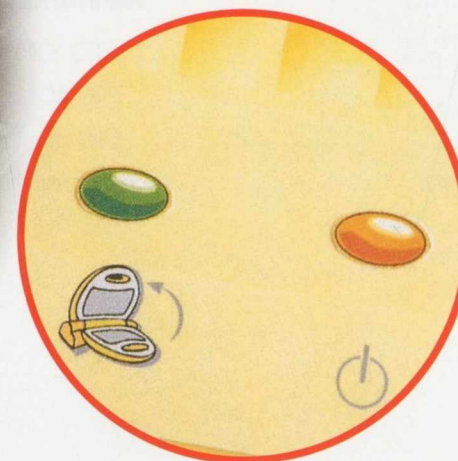
Bouton de sélection
de la saveur :
gaufres croustillantes
ou moelleuses.

signal sonore de
fin de cuisson.



ELECTRONIC VARIO

Thermostat réglable
pour une cuisson
idéale.



ELECTRONIC VARIO / CŒURS CLASSIC

2 voyants lumineux.
Orange : mise sous
tension
Vert : fin de cuisson.



	Réf	Plaques livrées avec l'appareil	Plaques aluminium garantie 10 ans	voyant orange de mise sous tension	voyant vert de fin de cuisson	Réversible	Garantie	Thermostat	Sélection de la saveur	Signal sonore de fin de cuisson
C L A S S I C	019 101	Gaufres 5 x 8	Oui	Oui	Oui	Oui	2 ans	Pré-Réglé	Non	Non
CLASSIC livré avec 2 jeux de plaques	019 401	Gaufres 5 x 8 Croque Monsieur	Oui	Oui	Oui	Oui	2 ans	Pré-Réglé	Non	Non
CLASSIC CŒURS	019 501	6 cœurs	Oui	Oui	Oui	Oui	2 ans	Pré-Réglé	Non	Non
V A R I O	019 111	Gaufres 5 x 8	Oui	Oui	Oui	Oui	2 ans	Réglable	Non	Non
VARIO GAUFRETIER	019 211	Gaufrettes	Oui	Oui	Oui	Oui	2 ans	Réglable	Non	Non
V A R I O livré avec 2 jeux de plaques	019 411	Gaufres 5 x 8 Croque Monsieur	Oui	Oui	Oui	Oui	2 ans	Réglable	Non	Non
E L E C T R O N I C	019 121	Gaufres 5 x 8	Oui	Oui	Oui	Oui	2 ans	Réglable	Oui	Oui

JEUX DE PLAQUES DISPONIBLES

Références

- Gaufres 5x8 010 101 F
- Gaufrettes 010 201 F
- Gaufres 6 x 10 010 301 F
- Croque-monsieur 010 401 F
- Cœurs 010 501 F



LAGRANGE
 23, rue Guilloux
 69563 ST-GENIS-LAVAL
 Cedex - B.P. 19
 Tel.: 04 78 86 40 40
 Fax : 04 78 86 40 49
<http://www.lagrange.fr>
 E-mail info@lagrange.fr

Imprimerie DUGAS MARTIN

LAGRANGE

CROQ'Y®

LES "CROQUES" SYMPA



LAGRANGE

- PERMET DE REALISER 2 CROQUE-MONSIEUR CROUSTILLANTS de 110 x 128 mm pour des repas simples et rapides.
- PLAQUES EN ALUMINIUM REVETUES D'ANTI-ADHESIF
- SYSTEME DE VERROUILLAGE pour souder parfaitement les croque-monsieur
- VOYANT DE CONTRÔLE DE MISE SOUS TENSION
- PUISSANCE 700 WATTS
- RANGEMENT VERTICAL DE L'APPAREIL, encombrement minimum.

CROQ'Y
Ref. 189401

2 ANS DE GARANTIE

LAGRANGE - 23, rue Guilloux - 69563 ST-GENIS-LAVAL Cedex - B.P. 19
Tel.: 78 86 40 40 - Fax : 78 86 40 49

RACLETTE "8"

LA CONVIVIALITE



LAGRANGE

- **RACLETTE 8 PERSONNES**, de forme allongée favorable à la distribution d'une table de 8 convives.
- **8 POELONS ANTI-ADHESIFS**, manche bois.
- **ENTRETIEN FACILE**, capot supérieur amovible en émail vitrifié à 900°.
- **CORDON ENROULABLE SOUS L'APPAREIL**, pour un rangement astucieux.
- **PUISSANCE 800 WATTS.**
- **LIVRE AVEC MODE D'EMPLOI.**

EXISTE EN 3 DECORS

DECOR LAGRANGE
REF. 179902

DECOR RUSTIQUE
REF. 179905

DECOR LA RACLETTE
REF. 179904



2 ANS DE GARANTIE

LAGRANGE - 23, rue Guilloux - 69563 ST-GENIS-LAVAL Cedex - B.P. 19
Tél. : 78 56 29 00 - Fax : 78 56 12 48 - Télex : 375 581 F

LE GRILL' PIERRE®

LA CUISSON AU NATUREL

le PLUS
LAGRANGE
2 ANS DE
GARANTIE

LAGRANGE

- **GRILL ELECTRIQUE AVEC PLAQUE DE CUISSON EN PIERRE NATURELLE :** grâce à ses propriétés thermiques extraordinaires, la pierre accumule les calories et les restitue lentement et uniformément pour une cuisson régulière et complète, saine et naturelle, sans graisse, sans brûler, sans attacher.
- **TRES GRANDE SURFACE DE CUISSON 373 x 234 mm :** jusqu'à 10 personnes.
- **ENTRETIEN FACILE :** rigole ramasse-jus, résistance relevable, pierre amovible.
- **ESTHETIQUE :** design contemporain et chaleur des matériaux de grande tradition.
- **PUISSANCE 1100 WATTS.**
- **REGULATION :** par thermostat automatique.
- **GARANTIE TOTALE 2 ANS :** appareil et pierre.
- **FABRIQUE EN FRANCE.**

LE GRILL PIERRE®
REF. 249902



2 ANS DE GARANTIE

LAGRANGE - 23, rue Guilloux - 69563 ST-GENIS-LAVAL Cedex - B.P. 19
Tél. : 78 56 29 00 - Fax : 78 56 12 48 - Télex : 375 581 F

GRILL & BURGER

POUR GRILLER A LA PERFECTION

le PLUS
LAGRANGE
**2 JEUX DE PLAQUES :
GRILL ET HAMBURGER**

LAGRANGE

- **GRILL ELECTRIQUE MULTI-FONCTIONS ET MULTI-POSITIONS**
 - Grill double face pour saisir parfaitement la viande.
 - Position haute pour réchauffer, gratiner, décongeler.
 - Position horizontale grill barbecue.
- **PLAQUES DE CUISSON AMOVIBLES EN ALUMINIUM REVETUES D'ANTI-ADHESIF**
 - Un jeu de plaques grille-viande striées pour marquer la viande dessus et dessous.
 - Un jeu de plaques hamburger 3 empreintes pour cuire parfaitement dans leur jus les steacks hachés ou en position horizontale, 6 oeufs au plat ou 6 blinis.
- **CHARNIERES EXTENSIBLES** jusqu'à 70 mm d'épaisseur.
- **THERMOSTAT REGLABLE et TMOIN LUMINEUX**
- **PUISSANCE 2000W** pour une montée en température ultra rapide.
- **RANGEMENT VERTICAL DE L'APPAREIL**, encombrement minimum.
- **CORDON ENROULABLE SOUS L'APPAREIL**

GRILL & BURGER
Ref. 069101

2 ANS DE GARANTIE

LAGRANGE - 23, rue Guilloux - 69563 ST-GENIS-LAVAL Cedex - B.P. 19
Tel.: 78 86 40 40 - Fax : 78 86 40 49

SUPER GAUFRES

LES GAUFRES DE TRADITION



LAGRANGE

- **PLAQUES MASSIVES EN FONTE D'ALUMINIUM** pour réussir de vraies gaufres croustillantes et moelleuses.
- **PUISSANCE 1 000 WATTS** pour une cuisson ultra rapide.
- **REVERSIBLE** afin de bien répartir la pâte et d'assurer une cuisson homogène.
- **THERMOSTAT** de sécurité et **VOYANT** de contrôle.
- **MODE D'EMPLOI ET RECETTES.**
- **MULTIFONCTIONS** avec des plaques interchangeables vendues séparément :
 - croque-monsieur,
 - gaufrettes,
- **2 GAUFRES** de 100x155 mm.
- **POIDS** 4,250 kg (emballé).

EXISTE EN 2 COLORIS

BLANC
Réf. 059102

TERRE DE FRANCE
Réf. 059103

- **EXISTE EN GAUFRETIER :**
blanc, Réf. 059 202.



2 ANS DE GARANTIE

LAGRANGE - 23, rue Guilloux - 69563 ST-GENIS-LAVAL Cedex - B.P. 19
Tél. : 78 56 29 00 - Fax : 78 56 12 48 - Télex : 375 581 F

GRILL' PIERRE[®] RACLETTE "8"

LA CONVIVIALITE

le PLUS
LAGRANGE
2 ANS DE
GARANTIE

LAGRANGE

- **RACLETTE 8 PERSONNES** poêlons anti-adhésifs, manche bois.
- **CORDON ENROULABLE SOUS L'APPAREIL** pour un rangement astucieux.
- **PLAQUE DE CUISSON EN PIERRE NATURELLE** avec rigole ramasse jus.
- **SIMPLE D'ENTRETIEN** : pierre facilement amovible grâce au support en inox.
- **PUISSANCE 900 WATTS.**
- **INTERRUPTEUR MARCHÉ/ARRÊT** avec témoin lumineux.
- **GARANTIE TOTALE 2 ANS** : appareil et pierre.

GRILL'PIERRE
RACLETTE
Ref. 129902



2 ANS DE GARANTIE

LAGRANGE - 23, rue Guilloux - 69563 ST-GENIS-LAVAL Cedex - B.P. 19
Tel.: 78 86 40 40 - Fax : 78 86 40 49

LE GRILL' PIERRE®

LA CUISSON AU NATUREL

le
PLUS
LAGRANGE

2 ANS DE
GARANTIE

LAGRANGE

- **GRILL ELECTRIQUE AVEC PLAQUE DE CUISSON EN PIERRE NATURELLE** : grâce à ses propriétés thermiques extraordinaires, la pierre accumule les calories et les restitue lentement et uniformément pour une cuisson régulière et complète, saine et naturelle, sans graisse, sans brûler, sans attacher.
- **TRES GRANDE SURFACE DE CUISSON 373 x 234 mm** : jusqu'à 10 personnes.
- **ENTRETIEN FACILE** : rigole ramasse-jus, résistance relevable, pierre amovible.
- **ESTHETIQUE GRANDE TRADITION** : entourage bois teinté verni, pierre polie brillante.
- **REGULATION** par thermostat automatique.
- **GARANTIE TOTALE 2 ANS** : appareil et pierre.

EXISTE EN 2 DIMENSIONS

	GRAND MODELE	PETIT MODELE
DIMENSIONS de l'appareil de la pierre	452x313 373x234	313x313 234x234
POIDS (emballé)	6,300 kg	4,100 kg
PUISSANCE	1 100 watts	700 watts
REFERENCE	199902	219902



2 ANS DE GARANTIE

LAGRANGE - 23, rue Guilloux - 69563 ST-GENIS-LAVAL Cedex - B.P. 19
Tél. : 78 56 29 00 - Fax : 78 56 12 48 - Télex : 375 581 F

FRITONIC®

LA PERFORMANCE PROFESSIONNELLE



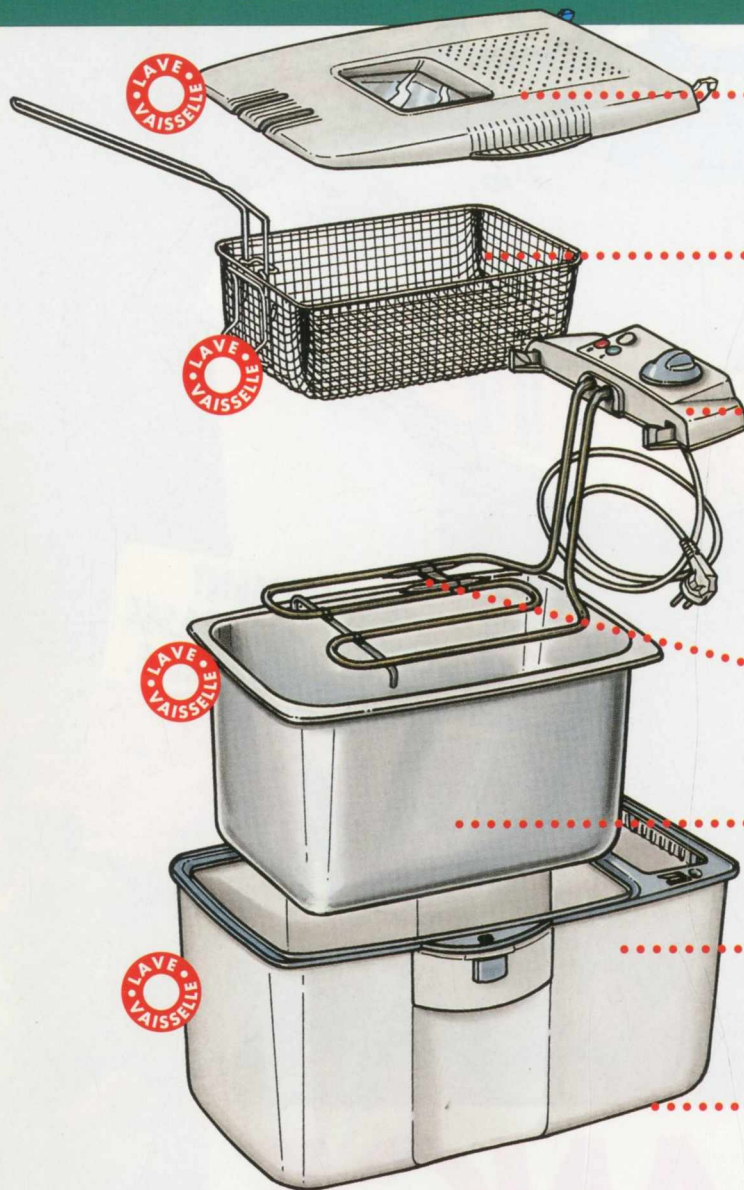
LAGRANGE

FRITONIC : LA FRITEUSE A ZONE FROIDE 2,5l ET 3,5l

- **ENTRETIEN ULTRA FACILE** : entièrement démontable, cuve, panier, couvercle et corps passent au lave-vaisselle.
- **ZONE FROIDE** permettant à l'huile de garder toutes ses qualités, plus longtemps.
- **FORME AGREABLE**, rectangulaire, idéale pour le rangement.
- **SECURITE MAXIMALE** : parois froides, double sécurité thermique.
- **COUVERCLE ANTI-ODEUR**, verrouillable.
- **PUISSANCE 2000 WATTS**, pour une cuisson ultra rapide.
- **CONTENANCE 2,5l et 3,5l** : 2,5l : ref. 289 901 / 3,5l : ref. 289 902

2 ANS DE GARANTIE

LES ARGUMENTS QUI FONT D'ELLE UNE SUPER FRITEUSE...



COUVERCLE ANTI-ODEUR

- Filtre permanent anti-odeur et anti-graisse.
- Hublot de contrôle de cuisson.
- Système de double verrouillage (sécurité optimale).

PANIER GRANDE CONTENANCE

- Poignée articulée permettant la remontée et le blocage du panier en position haute (égouttage des aliments), appareil fermé.

ENSEMBLE ELECTRIQUE CHAUFFANT

- Thermostat réglable haute précision de 120° à 190°.
- Témoins de mise sous tension et de température d'huile.
- Mise à température ultra rapide (7 min) car la résistance est en contact direct avec l'huile.
- Sécurité empêchant le fonctionnement hors de son logement.

DOUBLE SECURITE THERMIQUE

- En plus du thermostat, sonde de sécurité avec fusible réarmable en cas de surchauffe éventuelle (manque d'huile,...).

CUVE AMOVIBLE

- Capacité 2,5 l ou 3,5 l.
- Longévité garantie (acier inoxydable).

PAROIS FROIDES

- Habillage thermoplastique isolant.
- Grand rangement pour le cordon électrique au dos du support.

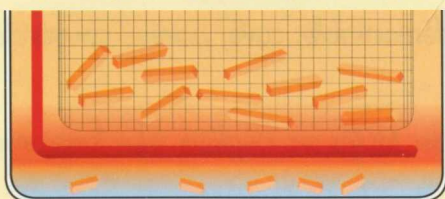
PIEDS ANTI-DERAPANTS

- Bonne assise de l'appareil, sécurité accrue.

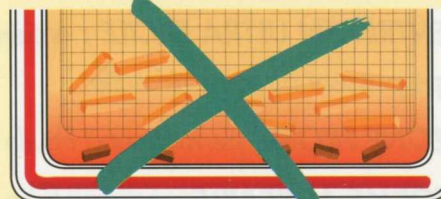
... ET CELUI QUI FAIT D'ELLE UNE VRAIE PROFESSIONNELLE !

SA ZONE FROIDE DE DECANTATION

Friteuse FRITONIC à zone froide



Friteuse traditionnelle



- Dans la friteuse FRITONIC, l'élément chauffant surélevé crée une zone froide en fond de cuve. La température y étant suffisamment basse, les résidus s'y déposent sans brûler. Grâce à ce filtrage permanent, l'huile préserve ses qualités plus longtemps et les aliments conservent toute leur saveur.

ADVANCE THERMO CONTROL LTD

19th Floor, Million Fortune Ind. Center, Nos. 34-36 Chai Wan Kok

Street, Tsuen Wan, N.T. Hong Kong. Tel: 24987465, Fax: 24133080

Fax Message

TO: ATC/E

Attn: Jacques Jumeau

From: Nelson Yeung

C.C. Bill/KS/Agnes

Date : 12/11/99

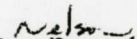
Ref No.

Page No. 1 of 1

Subj : Hot Dog warmer (customer name: Lagrange)

Dear Jacques,

I have revised the quotation by adding pad printing cost into item 40. For the non-return valve, it is included into item 4 as a whole set of stop jet, cork, ball stop and molded by family tool. I have amended the quotation and Agnes will pass for your reference.


Best Regards

Advance Thermo Control Ltd.

19th Floor, Million Fortune Ind. Centre No. 34-36 Chai Wan Kok Street, Tsuen

Wan, N.T. Hong Kong

Tel : (852) 2498 7465

Fax : (852) 2413 3080

QUOTATION

Date : Jan 03, 2000

Ref No. : SM991120-3

To : ATC Europe

ATTN : Mr. Jacques Jumeau

FROM : Winson Lai

DESCRIPTION : Hot Dog Warmer

PART NO. : To be advise

UNIT PRICE : US\$12.3442 / pc

QUANTITY : 100,000pcs minimum/ year

TERM : F.O.B. Hong Kong

PAYMENT TERM : To be determined

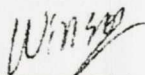
DELIVERY : Shipped 90 days after order confirmation

VALIDITY : 30 days from date of issue

TOOLING : 1) Cover (grey PC, Cav=1) : USD5,692.00
2) Basket (grey PC, Cav=1) : USD10,388.00
3) Tribac (grey PC, Cav=1) : USD7,827.00
4) Stop jet, Cork, Ball stop (grey PC, Cav=4/ea, one set) :
USD2,277.00
5) Frame (PP, Cav=1) : USD12,096.00
6) Socle (PP, Cav=2) : USD3,131.00
7) Lower housing (PP, Cav=1) : USD8,823.00
8) Grill (A1) : USD882.00
9) Heating finger conductor (A1) : USD853.00
10) Heat conduct plate (A1) : USD1,552.00
11) Heater bracket (Steel, Zinc plate) : USD427.00

We trust that you will find the above quotation favorable and we look forward to hearing from you.

Advance Thermo Control Ltd



Winson Lai

Sales Manager

C.c. ATC/US

ADVANCE THERMO CONTROL LTD19th Floor, Million Fortune Ind. Center, Nos, 34-36 Chai Wan Kok

Street, Tsuen Wan, N.T. Hong Kong. Tel: 24987465, Fax: 24133080

Fax Message

TO: ATC/E

Attn: Jacques Jumeau

From: Nelson Yeung

C.C. Bill/KS/Agnes

Date : 12/11/99

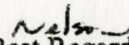
Ref No.

Page No. 1 of 1

Subj : Hot Dog warmer (customer name: Lagrange)

Dear Jacques,

I have revised the quotation by adding pad printing cost into item 40. For the non-return valve, it is included into item 4 as a whole set of stop jet, cork, ball stop and molded by family tool. I have amended the quotation and Agnes will pass for your reference.


Best Regards

Advance Thermo Control Ltd.

19th Floor, Million Fortune Ind. Centre No. 34-36 Chai Wan Kok Street, Tsuen

Wan, N.T. Hong Kong

Tel : (852) 2498 7465

Fax : (852) 2413 3080

QUOTATION

Date : Jan 03, 2000

Ref No. : SM991120-3

To : ATC Europe

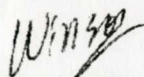
ATTN : Mr. Jacques Jumeau

FROM : Winson Lai

DESCRIPTION	: Hot Dog Warmer
PART NO.	: To be advise
UNIT PRICE	: US\$12.3442 / pc
QUANTITY	: 100,000pcs minimum/ year
TERM	: F.O.B. Hong Kong
PAYMENT TERM	: To be determined
DELIVERY	: Shipped 90 days after order confirmation
VALIDITY	: 30 days from date of issue
TOOLING	: 1) Cover (grey PC, Cav=1) : USD5,692.00 2) Basket (grey PC, Cav=1) : USD10,388.00 3) Tribac (grey PC, Cav=1) : USD7,827.00 4) Stop jet, Cork, Ball stop (grey PC, Cav=4/ea, one set) : USD2,277.00 5) Frame (PP, Cav=1) : USD12,096.00 6) Socle (PP, Cav=2) : USD3,131.00 7) Lower housing (PP, Cav=1) : USD8,823.00 8) Grill (A1) : USD882.00 9) Heating finger conductor (A1) : USD853.00 10) Heat conduct plate (A1) : USD1,552.00 11) Heater bracket (Steel, Zinc plate) : USD427.00

We trust that you will find the above quotation favorable and we look forward to hearing from you.

Advance Thermo Control Ltd



Winson Lai

Sales Manager

C.c. ATC/US

Hot-d4
Hot Dog Warmer

Advance Thermo Control Ltd.
Cost Breakdown

Printed Date : 1999/12/11

Estimated Cost For ATC/E Hot Dog Warmer , File Name: Hot-d4					Issued Date : 18 Nov 99	
					Rev.(E)	
	Item	Description	Qty.	Unit Cost (USD)	Sub-Total Cost (USD)	Standard Tooling Cost (USD)
Plastic Parts	1	Cover (grey PC, Cav=1)	1	0.5695	0.5695	5692
	2	Basket (grey PC, Cav=1)	1	1.3502	1.3502	10383
	3	Tribac (grey PC, Cav=1)	1	0.8048	0.8048	7827
	4	Stop jet, Cork, Ball stop (grey PC, Cav=4/ea, one set)	1	0.0341	0.0341	2277
	5	Indicate ball (grey PC)	1	0.0160	0.0160	-----
	6	Frame (PP, Cav=1)	1	0.6016	0.6016	12096
	7	Socle (PP, Cav=2)	1	0.1701	0.1701	3131
	8	Lower housing (PP, Cav=1)	1	0.4514	0.4514	8823
	9	Silicon tube	2	0.0698	0.1396	-----
Metal Parts	10	Steel hanger	1	0.0285	0.0285	-----
	11	Grill (Al)	1	0.2199	0.2199	882
	12	Heating finger (Al)	1	0.3234	0.3234	-----
	13	Heating finger conductor (Al)	1	0.1423	0.1423	853
	14	Heat conduct plate (Al)	1	0.2070	0.2070	1552
	15	Tube type heater	1	0.6000	0.6000	-----
	16	Heater bracket (Steel, Zinc plate)	1	0.0400	0.0400	427
Others	17	Defuse switch	1	0.2300	0.2300	-----
	18	Terminal	4	0.0103	0.0412	-----
	19	Terminal (For grounding)	2	0.0155	0.0310	-----
	20	Terminal (For Steam conductor)	2	0.0041	0.0082	-----
	21	Ring Terminal	1	0.0070	0.0070	-----
	22	Female socket	1	0.1552	0.1552	-----
	23	Thermal Fuse (NEC)	1	0.1294	0.1294	-----
	24	Teflon tube	1	0.0673	0.0673	-----
	25	Disc type thermostat	1	0.4600	0.4600	-----
	26	Power cord (VDE cord H05VV-F 3G 0.75mm, L=1m)	1	0.5019	0.5019	-----
	27	Teflon wire	1	0.1552	0.1552	-----
	28	Lead wire	1	0.0025	0.0025	-----
	29	Screw (M4x12)	2	0.0024	0.0048	-----
	30	Screw for mounting	1	0.0024	0.0024	-----
	31	Self Locking Washer	4	0.0040	0.0160	-----
	32	Internal Tooth Washer	1	0.0064	0.0064	-----
	33	Rivet	2	0.0064	0.0128	-----
	34	Nuts	1	0.0260	0.0260	-----
	35	Manual	1	0.0168	0.0168	-----
	36	Guarantee card	1	0.0336	0.0336	-----
	37	Label	1	0.0220	0.0220	-----
	38	Gift box	1	0.3790	0.3790	-----
	39	Gift box label	1	0.0019	0.0019	-----
	40	Pad Printing for customer name	1	0.0129	0.0129	-----
	41	Shipping Carton (6pcs/box)	1/6	0.5175	0.0862	-----

	A	Material Cost (USD)			8.1083	
	B	Material Cost + 3% Allowance (USD)			8.3516	
	C	Labor Cost (USD)			0.4657	(480 sec)
	D	Total Cost (USD)			8.8173	
		</				

ATC EUROPE

4 rue des Voyeux, 77860 Saint Germain sur Morin France

Tel: (33) 1 60 04 66 44 Fax: (33) 1 60 01 97 53

December 9, 1999

To: ATC HK, Bill Irwin

cc: Agnès Chung, Fran Ho

cc: ATC US, Jerry Macdowell

Customer name: Lagrange

Subj: Hot Dog Warmer

The customer has analysed the quotation and BOM.

There is 2 things missing:

- One small ball used as non return valve
- Pad printing of customer name and reference

Please send new BOM and pricing

Best regards

Jacques



Advance Thermo Control Ltd.

19th Floor, Million Fortune Ind. Centre No. 34-36 Chai Wan Kok Street, Tsuen

Wan, N.T. Hong Kong Tel : (852) 2498 7465 Fax : (852) 2413 3080

QUOTATION

Date : Nov 20, 1999

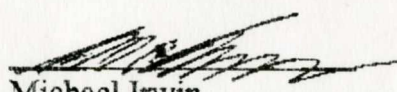
Ref No. : SM991120-3

To : ATC Europe
 ATTN : Mr. Jacques Jumeau
 FROM : Michael Irwin

DESCRIPTION	: Hot Dog Warmer
PART NO.	: To be advise
UNIT PRICE	: US\$12.3256 / pc
QUANTITY	: 100,000pcs minimum/ year
TERM	: F.O.B. Hong Kong
PAYMENT TERM	: To be determined
DELIVERY	: Shipped 90 days after order confirmation
VALIDITY	: 30 days from date of issue
TOOLING	: 1) Cover (grey PC, Cav=1) : USD5,692.00 : 2) Basket (grey PC, Cav=1) : USD10,388.00 : 3) Tribac (grey PC, Cav=1) : USD7,827.00 : 4) Stop jet, Cork, Ball stop (grey PC, Cav=4/ea, one set) : USD2,277.00 : 5) Frame (PP, Cav=1) : USD12,096.00 : 6) Socle (PP, Cav=2) : USD3,131.00 : 7) Lower housing (PP, Cav=1) : USD8,823.00 : 8) Grill (A1) : USD882.00 : 9) Heating finger conductor (A1) : USD853.00 : 10) Heat conduct plate (A1) : USD1,552.00 : 11) Heater bracket (Steel, Zinc plate) : USD427.00

We trust that you will find the above quotation favorable and we look forward to hearing from you.

Advance Thermo Control Ltd


 Michael Irwin
 Director
 C.c. ATC/US

Hot-d4
Hot Dog WarmerAdvance Thermo Control Ltd.
Cost Breakdown

Printed Date : 1999/11/17

Estimated Cost For ATC/E Hot Dog Warmer , File Name: Hot-d4					Issued Date : 18 Nov 99
Item	Description	Qty.	Unit Cost (USD)	Sub-Total Cost (USD)	Rev. (D) Standard Tooling Cost (USD)
1	Cover (grey PC, Cav=1)	1	0.5695	0.5695	5692
2	Basket (grey PC, Cav=1)	1	1.3502	1.3502	10388
3	Tribece (grey PC, Cav=1)	1	0.8048	0.8048	7827
4	Stop jet, Cork, Ball stop (grey PC, Cav=4/ea, one set)	1	0.0341	0.0341	2277
5	Indicate ball (grey PC)	1	0.0160	0.0160	-----
6	Frame (PP, Cav=1)	1	0.6016	0.6016	12096
7	Socle (PP, Cav=2)	1	0.1701	0.1701	3131
8	Lower housing (PP, Cav=1)	1	0.4514	0.4514	8823
9	Silicon tube	2	0.0698	0.1396	-----
10	Steel hanger	1	0.0285	0.0285	-----
11	Grill (Al)	1	0.2199	0.2199	582
12	Heating finger (Al)	1	0.3234	0.3234	-----
13	Heating finger conductor (Al)	1	0.1423	0.1423	853
14	Heat conduct plate (Al)	1	0.2070	0.2070	1552
15	Tube type heater	1	0.6000	0.6000	-----
16	Heater bracket (Steel, Zinc plate)	1	0.0400	0.0400	427
17	Defond switch	1	0.2300	0.2300	-----
18	Terminal	4	0.0103	0.0412	-----
19	Terminal (For grounding)	2	0.0155	0.0310	-----
20	Terminal (For Steam conductor)	2	0.0041	0.0082	-----
21	Ring Terminal	1	0.0070	0.0070	-----
22	Female socket	1	0.1532	0.1532	-----
23	Thermal Fuse (NEC)	1	0.1294	0.1294	-----
24	Teflon tube	1	0.0673	0.0673	-----
25	Disc type thermostat	1	0.4600	0.4600	-----
26	Power cord (VDE cord H05VV-F 3G 0.75mm, L=1m)	1	0.5019	0.5019	-----
27	Teflon wire	1	0.1532	0.1532	-----
28	Lead wire	1	0.0025	0.0025	-----
29	Screw (M4x12)	2	0.0024	0.0048	-----
30	Screw for mounting	1	0.0024	0.0024	-----
31	Self Locking Washer	4	0.0040	0.0160	-----
32	Internal Tooth Washer	1	0.0064	0.0064	-----
33	Rivet	2	0.0064	0.0128	-----
34	Nuts	1	0.0260	0.0260	-----
35	Wingnut	1	0.0168	0.0168	-----
36	Guarantee card	1	0.0336	0.0336	-----
37	Label	1	0.0220	0.0220	-----
38	Gift box	1	0.3790	0.3790	-----
39	Gift box label	1	0.0019	0.0019	-----
40	Shipping Carton (6pcs/box)	1/5	0.5175	0.0862	-----
A Material Cost (USD)				8.0954	
B Material Cost + 3% Allowance (USD)				8.3383	
C Labor Cost (USD)				0.4657	(480 tuc)
D Total Cost (USD)				8.8040	
Total Cost + O/H + S&A + Margin (USD)=D*1.40				12.3256	
Total Cost + O/E + S&A + Margin (HKD)=D*1.40				95.2767	
Tooling Cost (USD)					53,240
Remark:					
Item 24: The thermostat disc is not as same as the original					
Issued By : Fan Ho					
Approved By :					
Revised 11/18/99					

Advance Thermo Control Ltd.

19th Floor, Million Fortune Ind. Centre No. 34-36 Chai Wan Kok Street, Tsuen
Wan, N.T. Hong Kong Tel : (852) 2498 7465 Fax : (852) 2413 3080

QUOTATION

Date : Nov 20, 1999

Ref No. : SM991120-4

To : ATC Europe
ATTN : Mr. Jacques Jumeau
FROM : Michael Irwin

DESCRIPTION	: Hot Dog Warmer (No Plug Version)
PART NO.	: To be advise
UNIT PRICE	: US\$12.1539 / pc
QUANTITY	: 100,000pcs minimum/ year
TERM	: F.O.B. Hong Kong
PAYMENT TERM	: To be determined
DELIVERY	: Shipped 90 days after order confirmation
VALIDITY	: 30 days from date of issue
TOOLING	: 1) Cover (grey PC, Cav=1) : USD5,692.00 2) Basket (grey PC, Cav=1) : USD10,388.00 3) Tribac (grey PC, Cav=1) : USD7,827.00 4) Stop jet, Cork, Ball stop (grey PC, Cav=4/ea, one set) : USD2,277.00 5) Frame (PP, Cav=1) : USD12,096.00 6) Socle (PP, Cav=2) : USD3,131.00 7) Lower housing (PP, Cav=1) : USD8,823.00 8) Grill (A1) : USD882.00 9) Heating finger conductor (A1) : USD853.00 10) Heat conduct plate (A1) : USD1,552.00 11) Heater bracket (Steel, Zinc plate) : USD427.00

We trust that you will find the above quotation favorable and we look forward to hearing from you.

Advance Thermo Control Ltd


Michael Irwin
Director
C.c. ATC/US

ATC Europe (H.K.)

Fax Number : (852) 2413 3080

Tel Number : (852) 2498 7465

Fax Commercial

TO : ATCE (Europe)

DATE : Nov 20, 99

ATTN : Jacques Jumeau

REF. NO. : 9-11-84 9k

FROM : Agnes Chung

PAGE 1 OF 21

Dear Jacques,

Kindly be advised that we completed 7 quotation today, please find the copy enclosed.

Besides, we direct sent 2 pcs of Jewelry Cleaner to Lagrange today via "UPS", please find the AWB# enclosed.

Best regards,

Agnes Chung

C.c. ATC/US

ATC EUROPE

4 rue des Voyeux, 77860 Saint Germain sur Morin France

Tel: (33) 1 60 04 66 44 Fax: (33) 1 60 01 97 53

September 27, 1999

To: ATC US, Mr Harry Irwin

CC: ATC HK, Bill Irwin, Agnes Leung

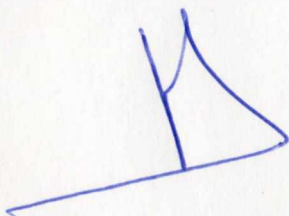
Please joined the Lagrange fax giving their adress in Hong Kong, and also confirmation of meeting for Friday 15th.

They will wait for us at Kowloon Hotel 19, Nathan Road, Kowloon, Tel 852 2 36986998, Fax 852 27399811 , at 9 am

We will meet: Mr Philippe Lagrange and Mr Jean Michel Belud

Best regards

Jacques Jumeau





23 rue guilloux B.P. 19
69563 St Genis Laval cedex - France

ATCE
(JPC M JUMEAU)

Le 24/09/99

A l'attention de Monsieur **JUMEAU**

Monsieur,

Je vous confirme de la part de Philippe LAGRANGE et Jean Michel BELUD le rendez vous prévu :

Le vendredi 15 Octobre 1999 vers 9H à l'hôtel THE KOWLOON HOTEL 19, 21 NATHAN

ROAD KOWLOON HONG KONG (TEL 852 2 36986998 FAX 852 2 7399811)

Merci de m'appeler la semaine prochaine, j'aurai quelques renseignements à vous demander.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, mes salutations distinguées

Charles LAGRANGE

Tél : 04 78 86 40 40 - Télécopie : 04 78 86 40 49

Fabricant d'appareils électro-ménagers - fonderie d'aluminium par gravité

SA au capital de 2 000 000 F - TVA FR 21 955 513 247 - CCP Lyon 286573 R

AVIS D'EMISSION

27-SEP-99 07:35

NUMERO FAX : 33+160048444

NOM : JPC

NUMERO FAX : 7085224133080

PAGE : 02

DUREE : 00'35"

MODE : G3 NORMAL ECM

RESULTAT : O.K

AVIS D'EMISSION

27-SEP-99 07:36

NUMERO FAX : 33+160048444

NOM : JPC

NUMERO FAX : 7018479851323

PAGE : 02

DUREE : 00'34"

MODE : G3 NORMAL ECM

RESULTAT : O.K

ATC EUROPE

4 rue des Voyeux, 77860 Saint Germain sur Morin France

Tel: (33) 1 60 04 66 44 Fax: (33) 1 60 01 97 53

September 22, 1999

To: ATC HK Bill Irwin,

CC: ATC HK Edith Au, Agnes Chung)

cc:ATC US att: Harry Irwin

Dear Bill

Customer: Lagrange

project file: hot dog warmer

Existing molding tools : 1 cavity per tool, exepted 3 smallest parts called « stop jet, cork, ball stop » molded together in 4+4+4 cavities

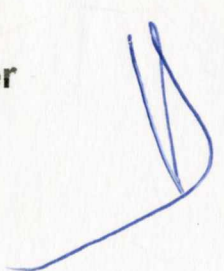
material:

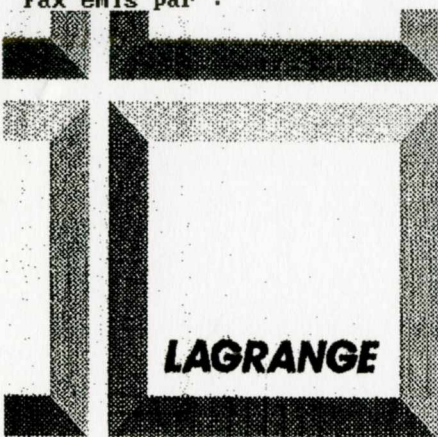
- basket: grey PC (Lexan 164R, color RAL 9347)
- Tribac: grey PC (Lexan 164R, color RAL 9347)
- Cover: grey PC (Lexan 164R, color RAL 9347)
- Frame: PP grad 6 natural + pigment yellow M77611 PP (Ellian 2%)
- socle: PP homo -Moplen F30G, natural + black pigment 2%
- stop jet, cork, ball stop : grey PC (Lexan 164R, color RAL 9367)
- grill and heating finger: aluminium (alimentary use quality)

Best regards

Jacques Jumeau

joined: original customer letter



**LAGRANGE**

23 rue guilloux B.P. 19
69563 St Genis Laval cedex - France

ATCE
(JPC M JUMEAU)

Le 23/09/99

A l'attention de Monsieur **JUMEAU**

Monsieur,

Veuillez trouver ci joint la liste des moules et matières pour le produit concerné

P1942 : PANIER 011632

Moule n°567 PC gris (LEXAN 164R gris 9347) 1 empreinte

P1943 : TRIBAC 011631

Moule n°529 PC gris (LEXAN 164R gris 9347) 1 empreinte

P1941 : COUVERCLE 011633

Moule n° 265 PC gris (LEXAN 164R gris 9347) 1 empreinte

P1927 : CORPS 011630

Moule n°564 PP grade 6 nat + col jaune M77611 PP (ELLIAN à 2%) 1 empreinte

P 1945 : SEMELLE 011627

Moule n° 566 PP homo (Moplen F30 G Naturel +col noir à 2%

P1933 : ENSEMBLE BRISE JET + BOUCHON + ARRET BILLE 4+4+4 empreintes

Moule n° 66 PC gris (LEXAN 164R gris 9367)

GRILLE Aluminium alimentaire

PIC CHAUFFANT Aluminium alimentaire

Je vous en souhaite bonne réception

Je vous prie d'agréer, Monsieur, mes salutations distinguées

Charles LAGRANGE



Tél : 04 78 86 40 40 - Télécopie : 04 78 86 40 49

Fabricant d'appareils électro-ménagers - fonderie d'aluminium par gravité

SA au capital de 2 000 000 F - TVA FR 21 955 513 247 - CCP Lyon 286573 R

AVIS D'EMISSION

23-SEP-99 12:04

NUMERO FAX : 33+160048444

NOM : JPC

NUMERO FAX : 7085224133080

PAGE : 02

DUREE : 00'43"

MODE : G3 NORMAL ECM

RESULTAT : O.K

AVIS D'EMISSION

23-SEP-99 12:05

NUMERO FAX : 33+160048444

NOM : JPC

NUMERO FAX : 7018479851323

PAGE : 02

DUREE : 00'37"

MODE : G3 NORMAL ECM

RESULTAT : O.K

ATC EUROPE

4 rue des Voyeux, 77860 Saint Germain sur Morin France

Tel: (33) 1 60 04 66 44 Fax: (33) 1 60 01 97 53

September 22, 1999

To: ATC HK Bill Irwin,

CC: ATC HK Edith Au, Agnes Chung)

cc:ATC US att: Harry Irwin

Dear Bill

Customer: Lagrange

project file: hot dog warmer

I have called this customer just now.

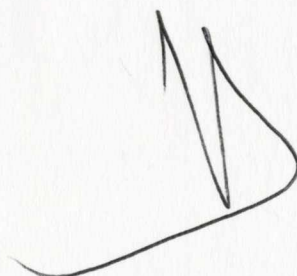
-Element with euro cord set: quantities 10.000 pieces. The best is to find a company in HK manufacturing it already and just to resell via ATCE

-Hot dog Warmers: they do not have yet the specific informations about the plastics used. The black parts are in polypropylene, others in Makrolon. More info in a few days.

- they will visit ATC October Friday 15th. They have said they will be in Kowloon hotel in Kowloon. Full adress in a few days. I have yet said we will pick them up at their hotel at 8 am

Best regards

Jacques Jumeau



AVIS D'EMISSION

22-SEP-99 11:00

NUMERO FAX : 33+160048444

NOM : JPC

NUMERO FAX : 7018479851323

PAGE : 01

DUREE : 00'20"

MODE : G3 NORMAL ECM

RESULTAT : O.K

AVIS D'EMISSION

22-SEP-99 10:56

NUMERO FAX : 33+160048444

NOM : JPC

NUMERO FAX : 7085224133080

PAGE : 01

DUREE : 00'56"

MODE : G3 NORMAL ECM

RESULTAT : O.K

ATC

19th Floor Million Fortune Centre
No. 34-36 Chai Wan Kok Street
Tsuen Wan, N.T., Hong Kong
(852)2498-7465 (Fax) 2413-3080

facsimile transmittal

To: Jacques Jumeau Co: ATCE Fax: (33)160048444

From: Bill Irwin

Date: 09/22/99

Re: La Grange

Pages: 2

CC: Edith, ATC US,

☐ Urgent

☐ For Review

☒ Please Comment

☐ Please Reply

☐ Please Recycle

Dear Jacques,

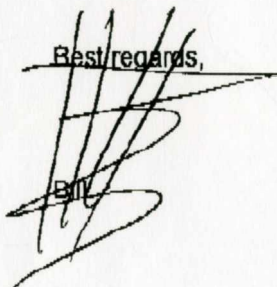
We have just received after our phone call a box with three hot-dog cookers. We will proceed with tooling and design evaluations.

We also found one sample of a Thermopluger which seems to be only an element with Euro cord-set. Do you want us to quote this as well? What is the volume?

Thank you,

Bill
Bill

Best regards,


Bill

- Noui polypro
- rebe dakolon

ur

ON

le Ménage :
 Puissance 1000 Watts
 Tension d'utilisation : 230 Volts
 remplacé ; si le cordon est

ce que le niveau du liquide à
 MINI et MAXI figurant sur le

température désirée est atteinte,
 thermoplongeur
 SURVEILLANCE PARTICULIERE
 TIRONS TOUTEFOIS VOTRE
 JBLI SOUS TENSION : VOTRE
 VAPORATION LA TOTALITE DU
 E SURCHAUFFE A VIDE, LE
 GE.

NE TOMBE PAS EN DESSOUS

chiffon doux
 ER COMPLETEMENT LE
 ANS L'EAU.

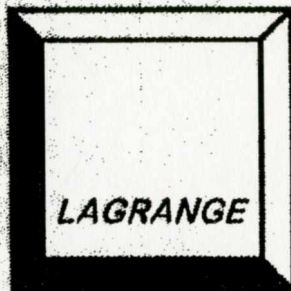


300 W avec ETU
 Réf. 119 901
 THERMOPLONGEUR

LAGRANGE

Cordset

Element



23 rue guilloux B.P. 19
69563 St Genis Laval cedex - France

SOCIETE : J PC

DESTINATAIRE : M Tranum .

Nbre de pages (y compris celle ci) : 3

N° de télécopie : 01/60/04/84/44

Objet :

Message télécopie



Monsieur

En fait le problème est surtout
due à la différence de forme de
la pièce en porcelaine qui pose
une interférence (volumique) avec
la tôle. Merci de m'expliquer
la réception de ces 2 plans.

Salutations

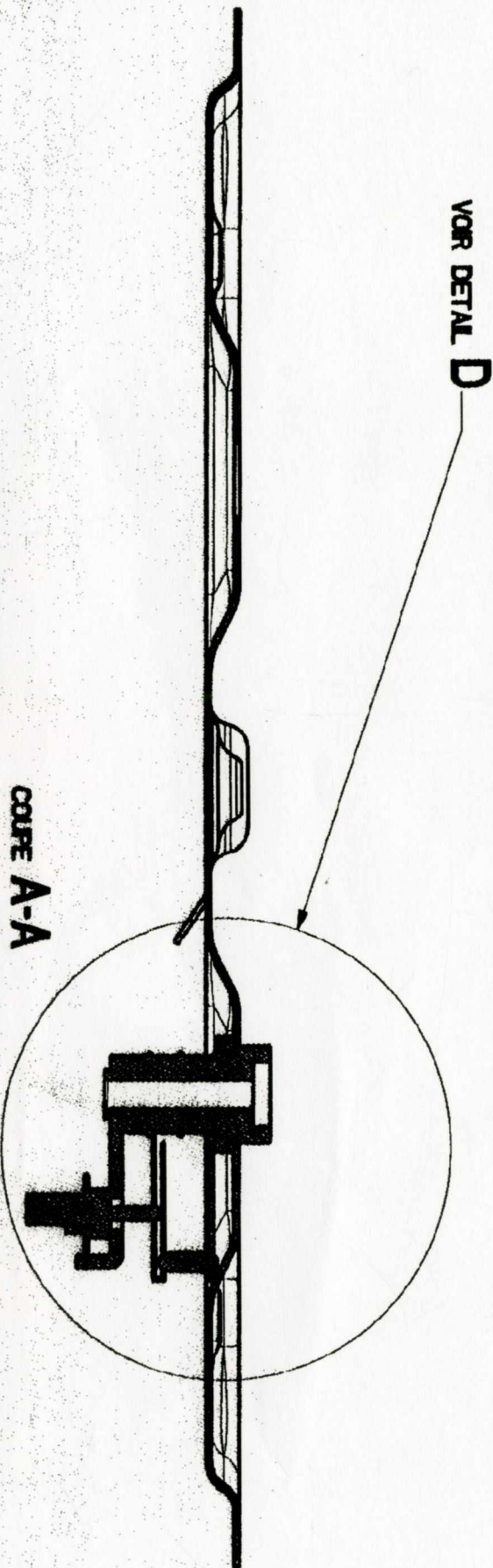
Ch. Luyet.

09/03 Abs.
après le déplacement
10/03 plaque assemblée demandée
à 10/03 à Charles LAGRANGE

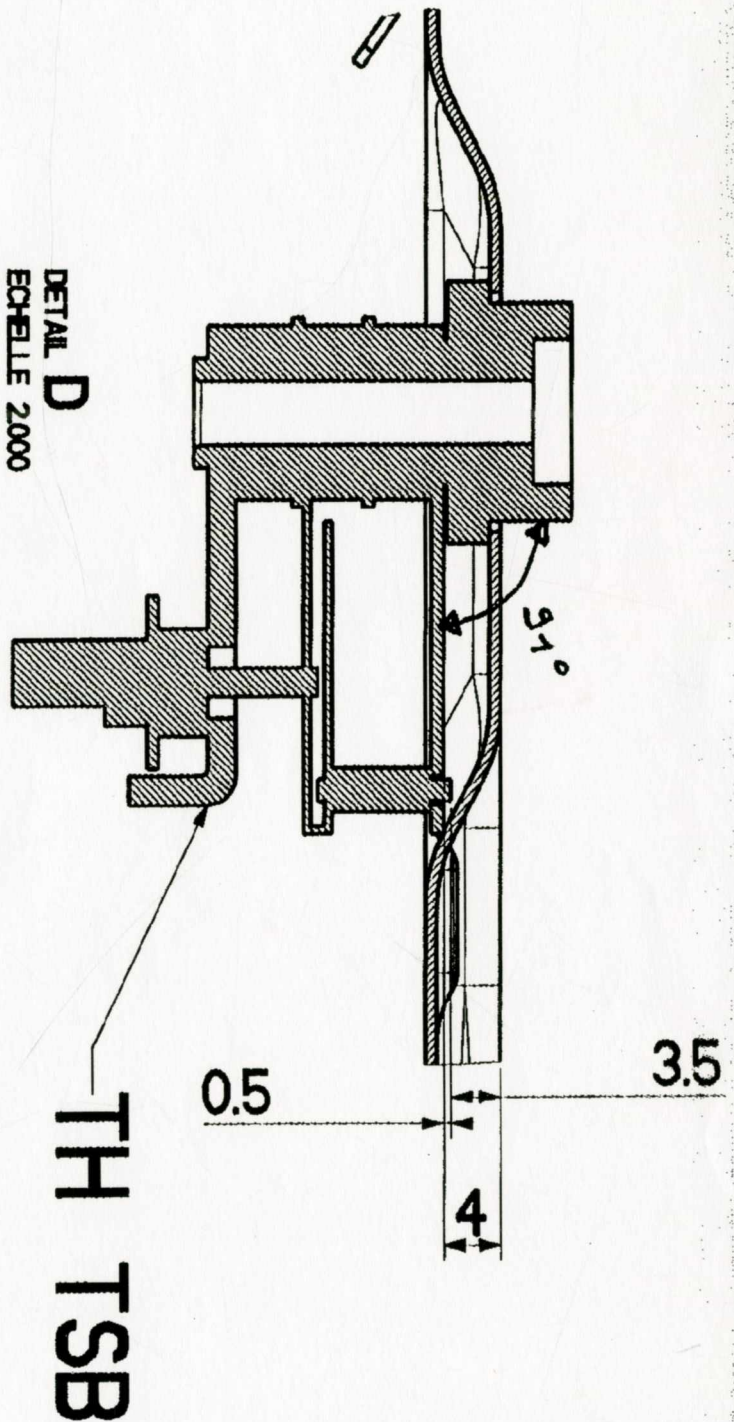
Tél : 04 78 86 40 40 - Télécopie : 04 78 86 40 49

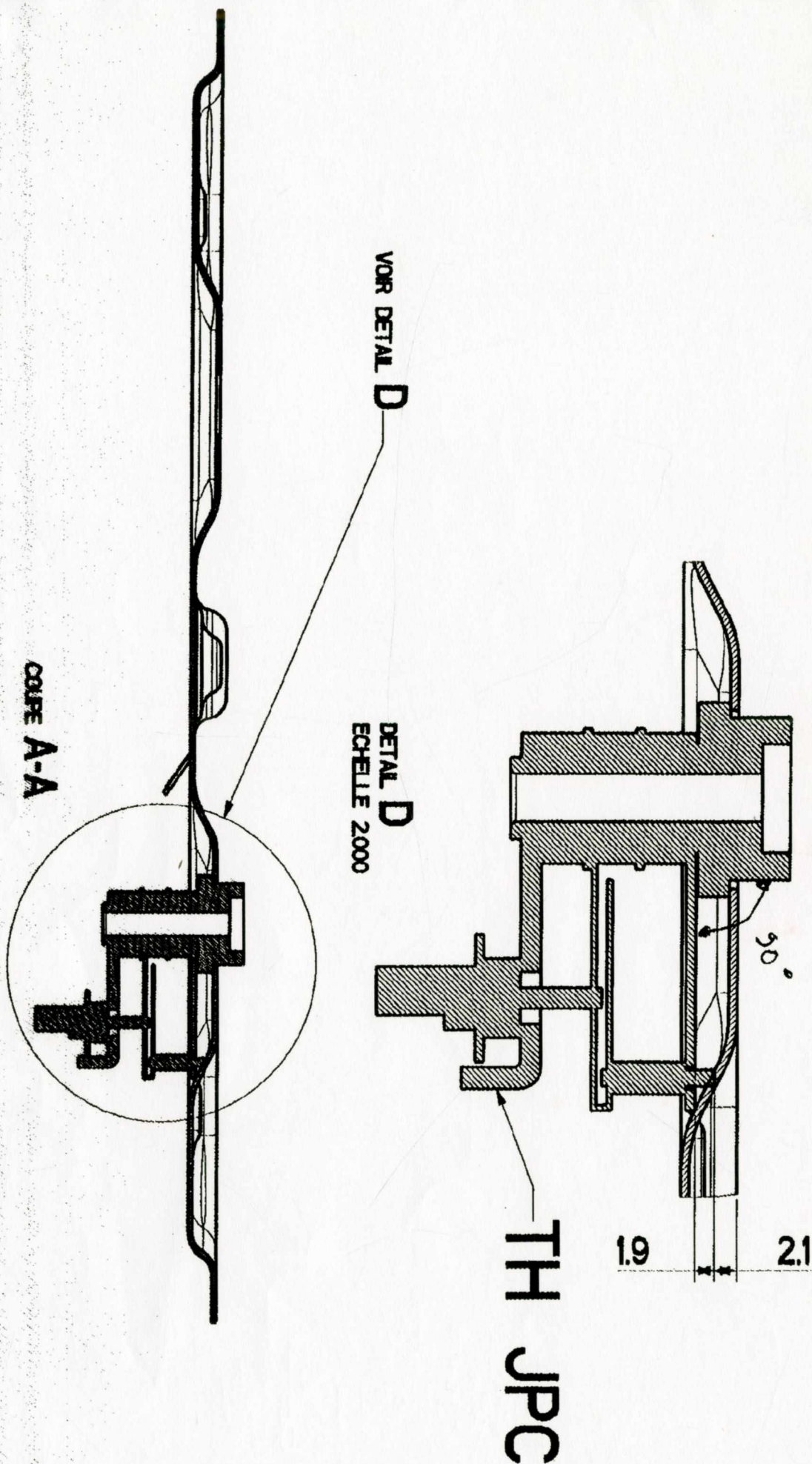
Fabricant d'appareils électro-ménager - fonderie d'aluminium par gravité

S.A. au capital de 2 000 000 frs - rc Lyon b 955 513 247 - ccp Lyon 28665-73 r



DETAL D
ECHELLE 2000







4 Rue des Voyeux, BP 34, 77860 St Germain sur Morin, France

Tel: 33 (0)1 60 04 66 44 Fax: 33 (0)1 60 04 84 44

Sté : LAGRANGE
Att: M. Charles Lagrange
DE : Luc Tranvan
Date : Mars 29, 2000
Nbr de pages: 1/2

N/ref-our ref: 2JJ0126

V/ref- your ref:

Objet: Thermostat bimétallique réglable

Monsieur,

Suite à notre dernière conversation téléphonique, nous vous transmettons le plan du thermostat bimétallique réglable comportant la modification que nous pouvons apporter.

- La cote "h" peut être augmentée de 1mm. En ce cas la plaque ne pèserait plus sur la pièce céramique du thermostat et tout dérèglement serait alors évité.

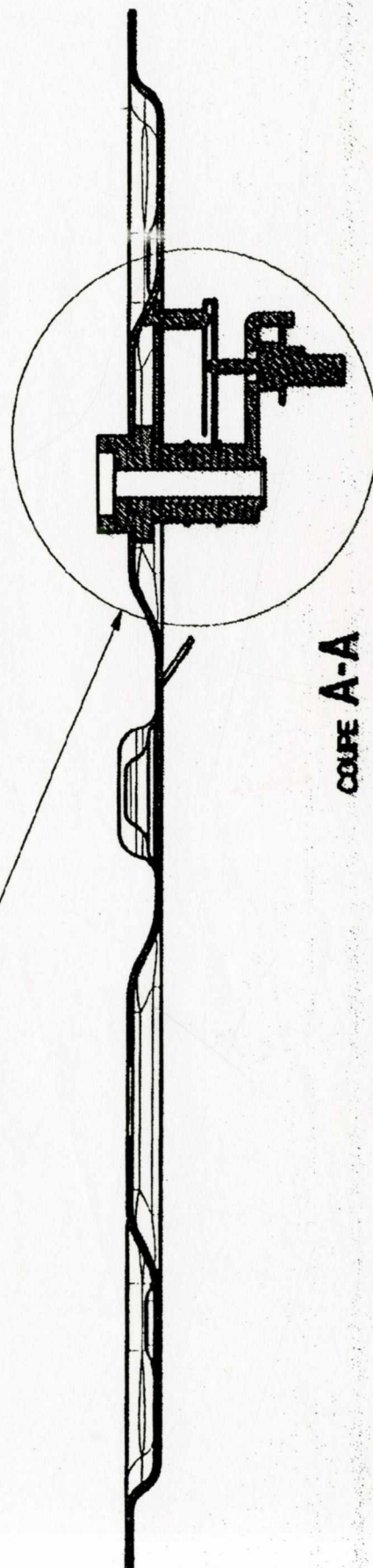
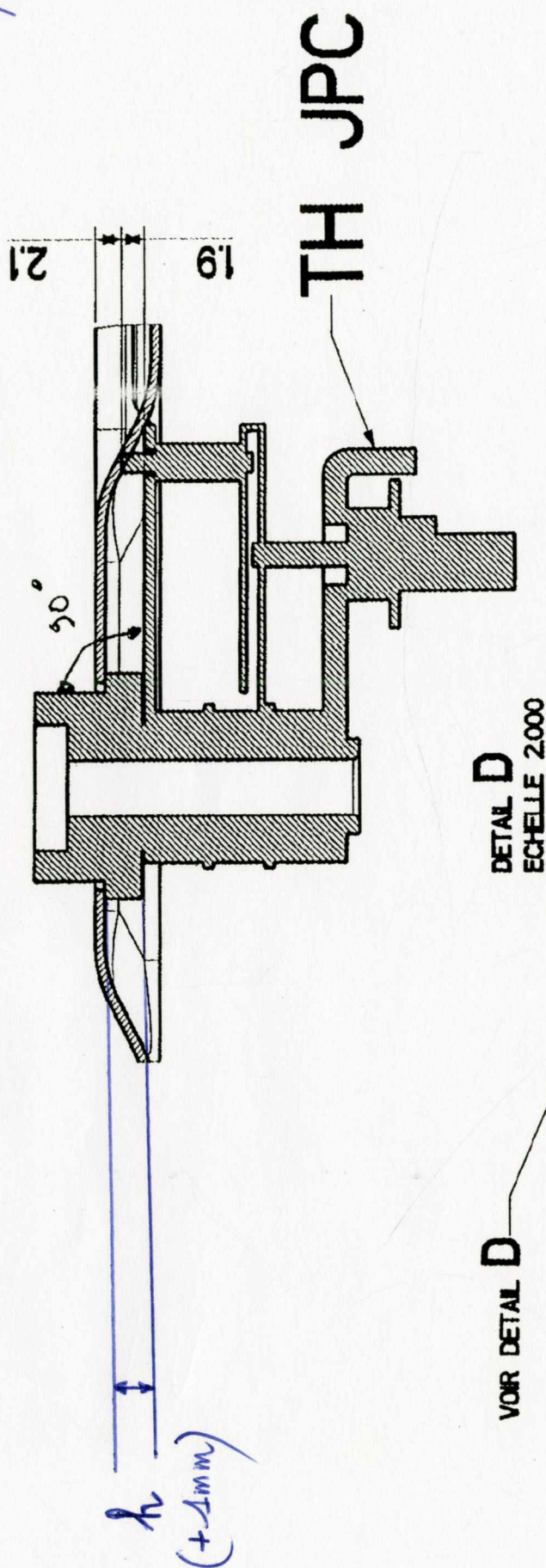
Nous vous remercions de bien vouloir nous faire connaître vos commentaires quant à cette modification et demeurons à votre disposition pour toute information complémentaire.

Sincères salutations,

Luc Tranvan

Please advise if fax is not received properly

2/2-



AVIS D'EMISSION

29-MAR-00 12:30

NUMERO FAX : 33+160048444

NOM : JPC

NUMERO FAX : 7478864049

PAGE : 02

DUREE : 00'50"

MODE : G3 NORMAL ECM

RESULTAT : O.K



4 rue des Voyeux 77860 Saint-Germain-sur-Morin, France

Tel: 33- (0)1 60 04 66 44

Fax: 33- (0)1 60 04 84 44

Sté: LAGRANGE
Att: M. Fluzin
Contact: Cédric Barnay/Luc Tranvan
Date: 17 décembre 1999
Nbre de pages: 1/4

Réf: CB/LTV 1127

Monsieur,

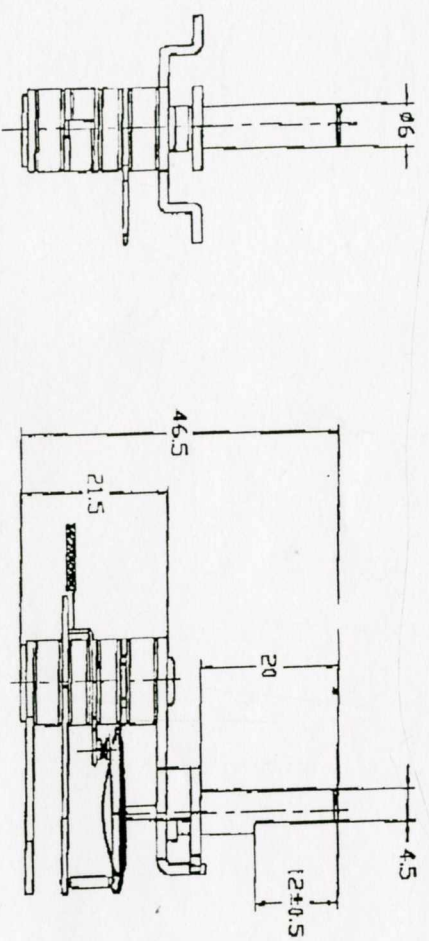
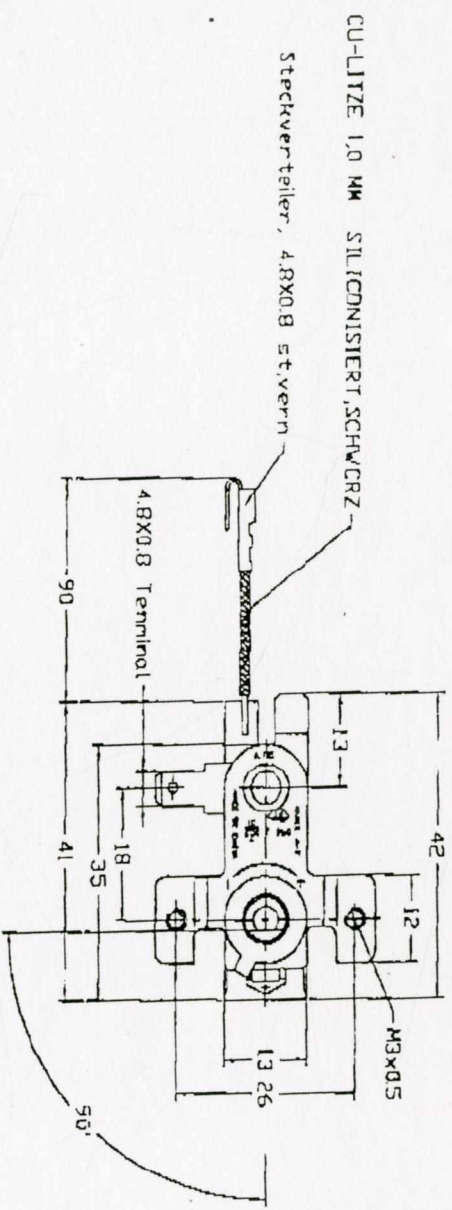
Veillez trouver ci-joint les plans concernant le thermostat bimétallique réglable, comme vous nous l'avez demandé.

Nous vous prions de bien vouloir nous faire connaître dès que possible vos commentaires, afin de faire préparer les échantillons à vous expédier.

Sincères salutations,

Cédric Barnay

REV.	DESCRIPTION	CHK. BY	DATE
	M 14814 - 436°		



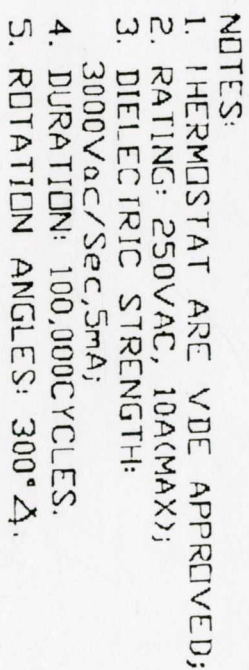
- NOTES:
1. THERMOSTAT ARE VDE APPROVED;
 2. RATING: 250VAC, 10A(MAX);
 3. DIELECTRIC STRENGTH: 3000VAC/Sec,5mA;
 4. DURATION: 100,000CYCLES.
 5. ROTATION ANGLES: 300°A.

MATERIAL		UNLESS OTHERWISE SPECIFIED DIMENSIONS ARE IN MM TOLERANCES EXCEPT AS NOTED		JPC		DRN L.D.O		NOV.29.99	
THERM/CALIBRATION						CHKO			
SCALE		2 : 1		QTY : 1		APPD			
SHEET		OF				OLD NO.		REV.	
						DWG NO.		SR1873	

4 rue des Voyeux
77860 Saint-Germain-sur-Morin, France
Tel: 33- (0)1 60 04 66 44

NOTES:

1. THERMOSTAT ARE VDE APPROVED;
2. RATING: 250VAC, 10A(MAX);
3. DIELECTRIC STRENGTH:
3000VAC/Sec,5mA;
4. DURATION: 100,000CYCLES.
5. ROTATION ANGLES: 300°±.



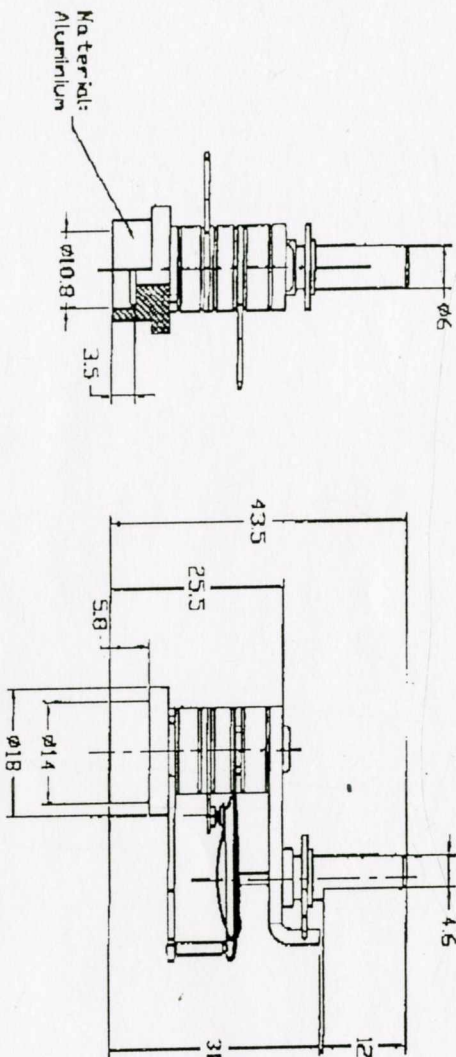
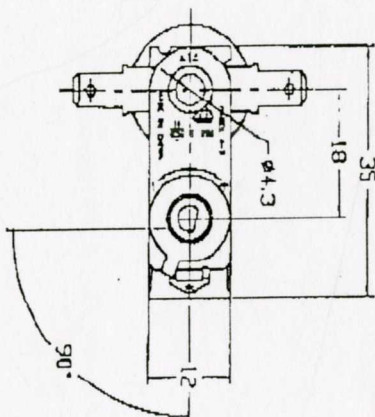
NOTES:

1. THERMOSTAT ARE VDE APPROVED;
2. RATING: 250VAC, 10A(MAX);
3. DIELECTRIC STRENGTH:
3000VAC/Sec,5mA;
4. DURATION: 100,000CYCLES.
5. ROTATION ANGLES: 300°±.

NOTES:

1. THERMOSTAT ARE VDE APPROVED;
2. RATING: 250VAC, 10A(MAX);
3. DIELECTRIC STRENGTH:
3000VAC/Sec,5mA;
4. DURATION: 100,000CYCLES.
5. ROTATION ANGLES: 300°±.

REV.	DESCRIPTION	CHK. BY	DATE
	M 141 141 - 652 -		



- NOTES:
1. THERMOSTAT ARE VDE APPROVED;
 2. RATING: 250VAC, 10A(MAX);
 3. DIELECTRIC STRENGTH: 3000VAC/Sec, 5mA;
 4. DURATION: 100,000 CYCLES.
 5. ROTATION ANGLES: 300° ±.

JPC

4 rue des Voyeux
77860 Saint-Germain-sur-Morin, France
Tel: 33- (0)1 60 04 66 44

DRN	L.D.Q	NOV.29.99
CHKD		
APPD		
OLD NO.		

DWG NO.	SR1875	REV.
---------	--------	------

UNLESS OTHERWISE SPECIFIED
DIMENSIONS ARE IN MM
TOLERANCES EXCEPT AS NOTED

DECIMALS	ANGLES
XX ±0.20	±5
XXX ±0.10	

FINISH/COATING
ZAS7C+5°C/-15°C

SCALE	1: 1	QTY: 1
SHEET	OF	

AVIS D'EMISSION

17-DEC-99 13:47

NUMERO FAX : 33+160048444

NOM : JPC

NUMERO FAX : 7478864049

PAGE : 04

DUREE : 01'10"

MODE : G3 NORMAL ECM

RESULTAT : O.K



LAGRANGE

23 rue guilloux B.P. 19
69563 St Genis Laval cedex - France

ref : Fest'y vario

JPC
M Tranvan
4 rue des Voyeux
BP 34
77860 ST GERMAIN SUR MORIN

Le 14/03/00

A l'attention de Monsieur Tranvan

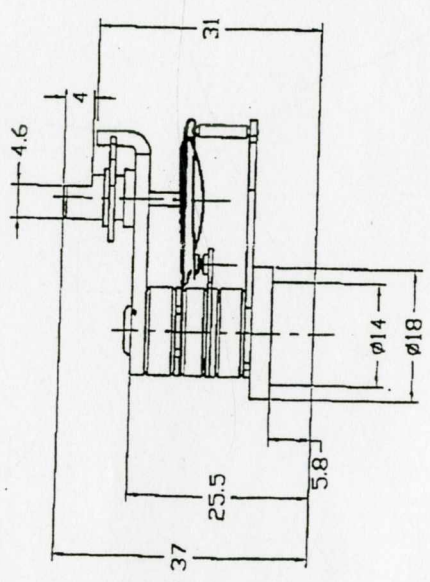
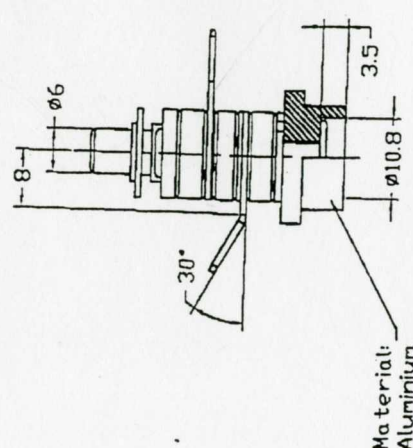
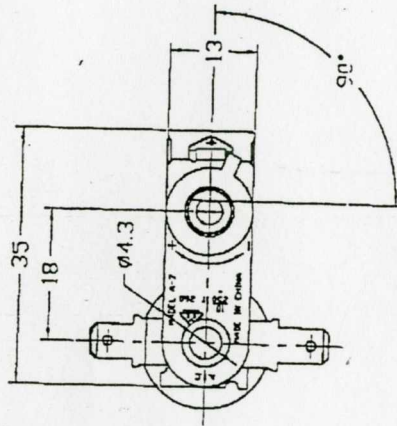
Monsieur,

Comme convenu veuillez trouver ci joint un ensemble monté pour vérification interférence avec votre thermostat

Dans l'attente de vos commentaires, je vous prie d'agréer, Monsieur, mes salutations distinguées

Le Directeur Technique
Charles LAGRANGE





NOTES:

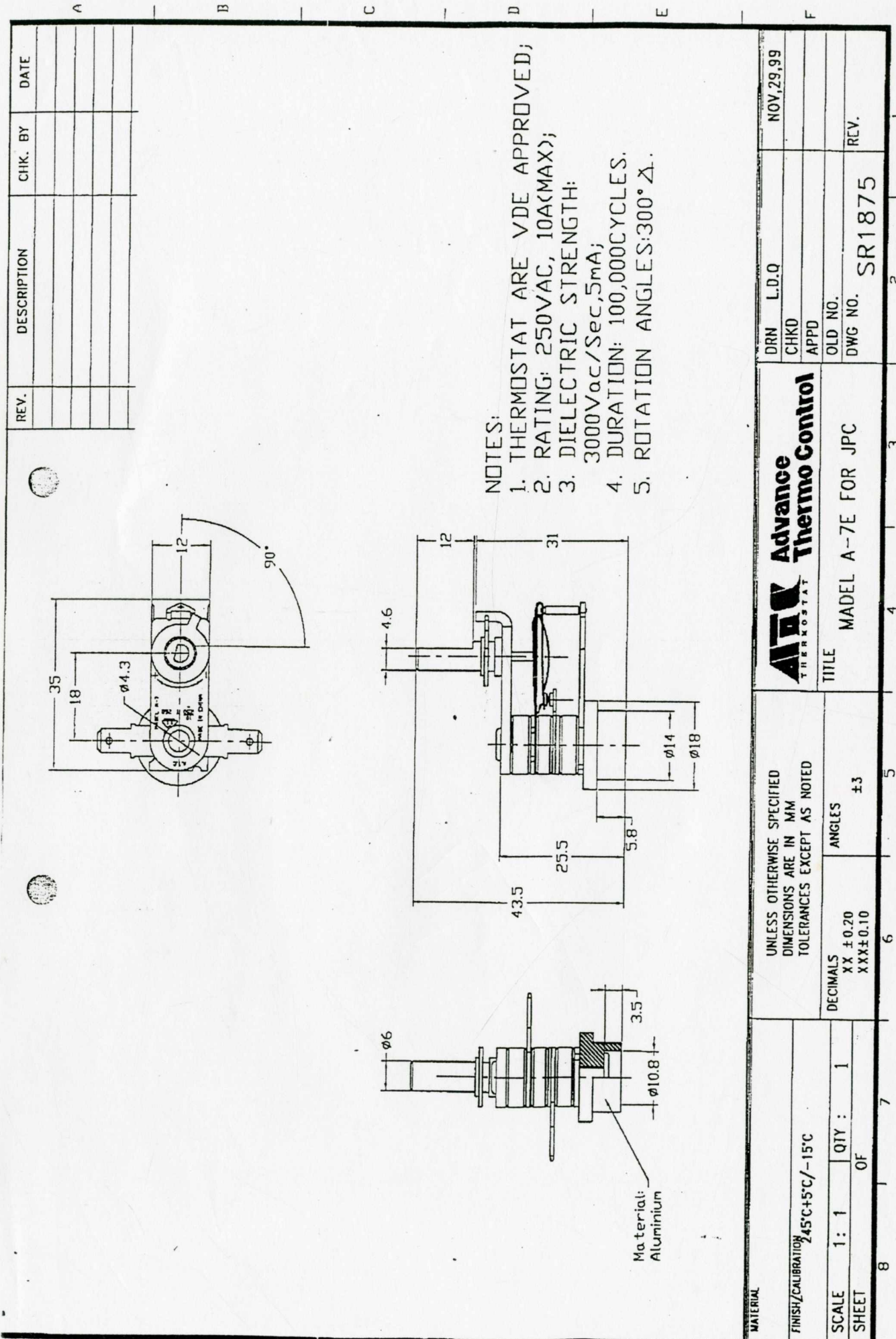
1. THERMOSTAT ARE VDE APPROVED;
2. RATING: 250VAC, 10A(MAX);
3. DIELECTRIC STRENGTH:
3000Vac/Sec,5mA;
4. DURATION: 100,000CYCLES.
5. ROTATION ANGLES: 300° Δ.

REV.	DESCRIPTION	CHK. BY	DATE

MATERIAL		UNLESS OTHERWISE SPECIFIED DIMENSIONS ARE IN MM TOLERANCES EXCEPT AS NOTED		 Advance Thermo Control THERMOSTAT		DRN L.D.Q	NOV,29,99
FINISH/CALIBRATION 245°C +5° -15°		DECIMALS XX ±0.20 XXX ±0.10		TITLE MADEL A-7E FOR JPC		CIKD	
SCALE 1: 1	QTY : 1	ANGLES ±3				APPD	
SHEET	OF					OLD NO.	
8.	7	6		5		DWG NO.	SR1874
						REV.	

LAGRANGE

p2/4

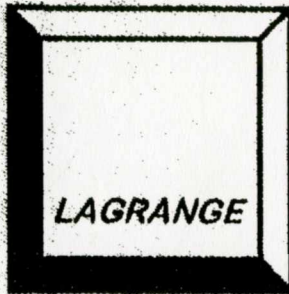


- NOTES:
1. THERMOSTAT ARE VDE APPROVED;
 2. RATING: 250VAC, 10A(MAX);
 3. DIELECTRIC STRENGTH: 3000Vac/Sec,5mA;
 4. DURATION: 100,000CYCLES.
 5. ROTATION ANGLES:300° Δ.

MATERIAL		UNLESS OTHERWISE SPECIFIED DIMENSIONS ARE IN MM TOLERANCES EXCEPT AS NOTED		Advance Thermo Control THERMOSTAT		DRN	L.D.O	NOV,29,99
FINISH/CALIBRATION		DECIMALS		TITLE		CHKD		
SCALE		XX ±0.20		MADEL A-7E FOR JPC		APPD		
SHEET		XXX±0.10		ANGLES		OLD NO.		
1: 1		±3		SR1875		DWG NO.		REV.
QTY : 1								
OF								

LAGRANGE

7P4/4



23 rue guilloux B.P. 19
69563 St Genis Laval cedex - France

SOCIETE : JPC

DESTINATAIRE : M^r Tranvan

Nbre de pages (y compris celle ci) : 2+1

N° de télécopie : 01/60/04/84/44.

Objet :

Message télécopie



le 15/03/2000

Monsieur

En ce qui concerne les échantillons
reçus pour le ref 082350 (doseur d'énergie)
la cote de 24,8 devrait être de 21,8 mm
d'autre part le cosse piggyback doit
être * 4,8 x 0,8 et non 4,8 x 0,6 ou 0,5
Pouvez vous remédier à cela ?

Dans l'attente
Salutations.

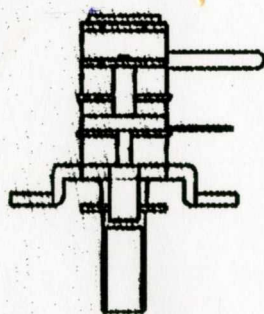
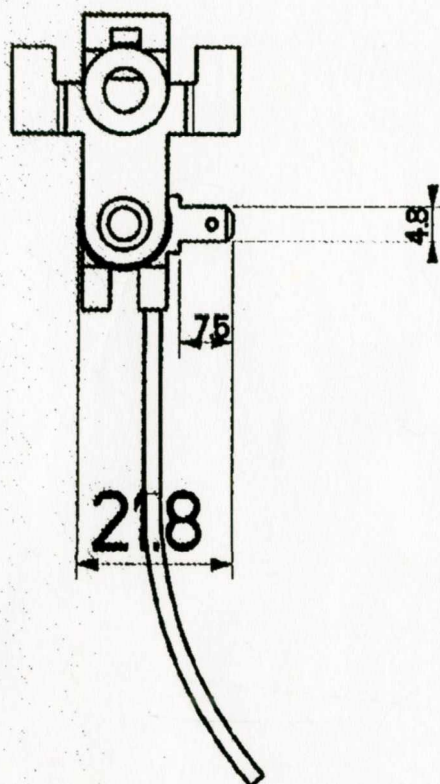
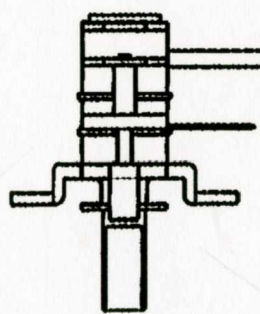
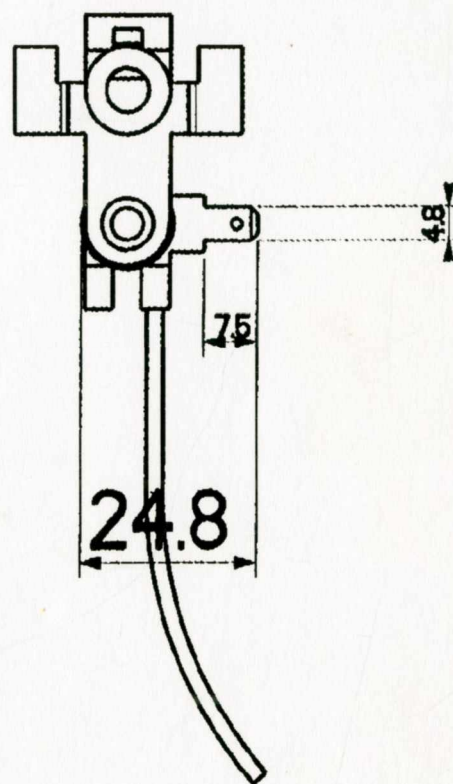
Charles Lagrange.

* Pourtant votre spécif paraît juste ? (4,8 x 0,8)
les échantillons eux sont en (4,8 x 0,5)

Tél : 04 78 86 40 40 - Télécopie : 04 78 86 40 49

Fabricant d'appareils électro-ménager - fonderie d'aluminium par gravité

S.A. au capital de 2 000 000 frs - rc Lyon b 955 613 247 - ccc Lyon 28865-73 r

TSB**JPC**

ÉCHELLE: 1

DESIGNATION PIECE: DOSEUR D'ENERGIE

N° pièce: 082350

Index

Dessinateur: CHL

DESIGNATION PROJET:

PLAN VALABLE POUR :

- ☐ Prototype
- ☐ Consultation
- ☐ Exécution outillage
- ☐ Exécution outillage série

LAGRANGE

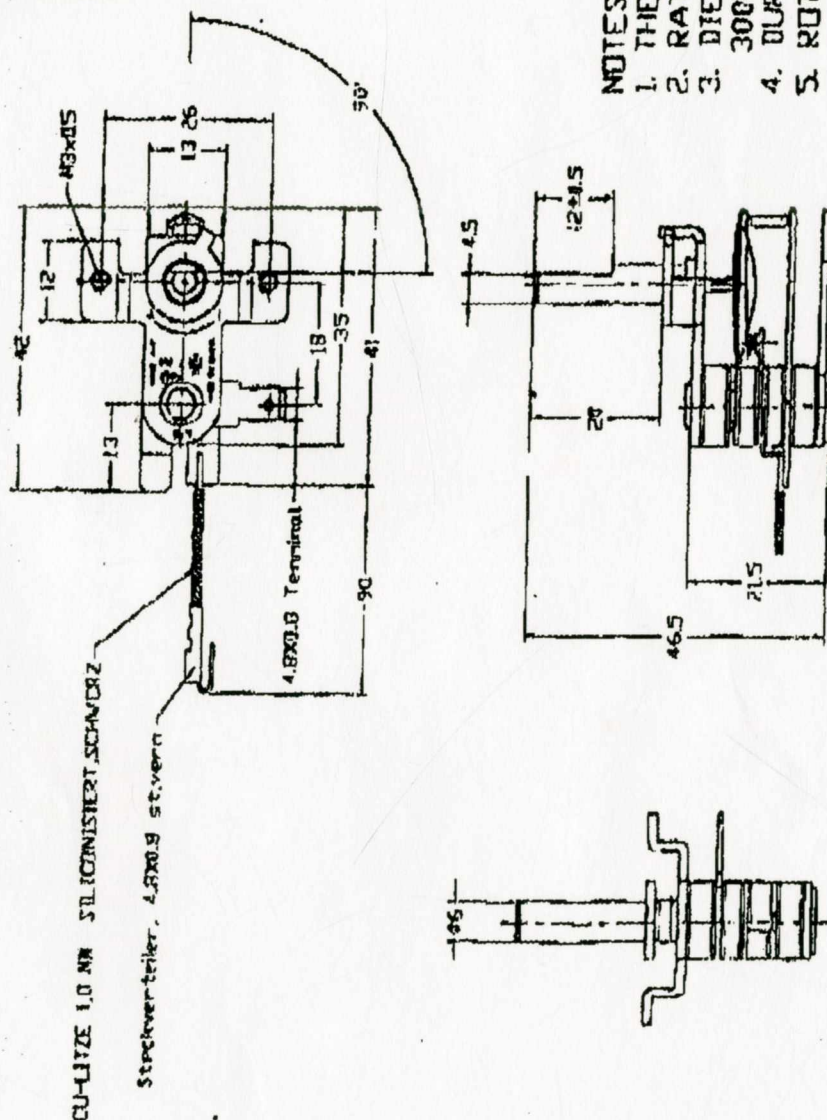
23 rue guilloux B.P. 19
69563 ST GENIS LAVAL cedex FRANCE
tel:04 78 86 40 40
fax:04 78 86 40 49

DATE: 15-Mars-2000

PLANCHE:

duplication et utilisation
interdite sans accord de la
société Lagrange

REV.	DESCRIPTION	CNK BY	DATE
	M 168-101 B		

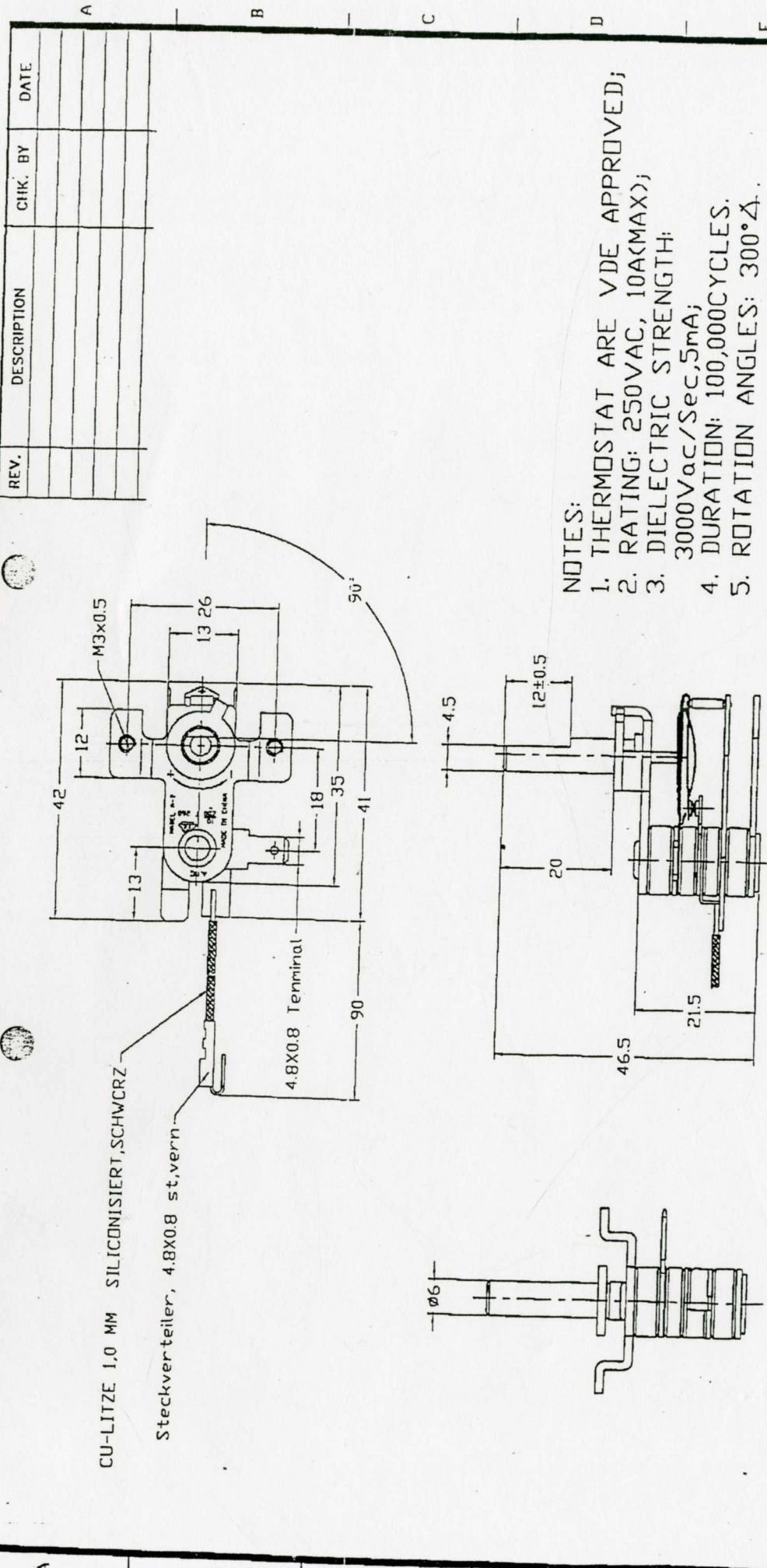


- NOTES:
1. THERMOSTAT ARE VDE APPROVED;
 2. RATING: 250VAC, 10A(MAX);
 3. DIELECTRIC STRENGTH
3000Vac/Sec.5mA;
 4. DURATION: 100,000CYCLES.
 5. ROTATION ANGLES: 300°/4.

NATURAL	UNLESS OTHERWISE SPECIFIED DIMENSIONS ARE IN MM TOLERANCES EXCEPT AS NOTED		 4 rue des Voyages 77000 Saint-Germain-sur-Meuse, France Tél. 03-204 00 00 00		DAWN L.O.O 2340 1979 180 000 300 00 1987	NOV.23.57
1987.1-197C	SCALE 2 : 1	GRAY	1			
	SHEET	OF	8	7	6	5
		DEGRÉS	23	23	23	23
		XX 1/2 IN	23	23	23	23
		23 1/2 IN	23	23	23	23

P3/4

LAGRANGE

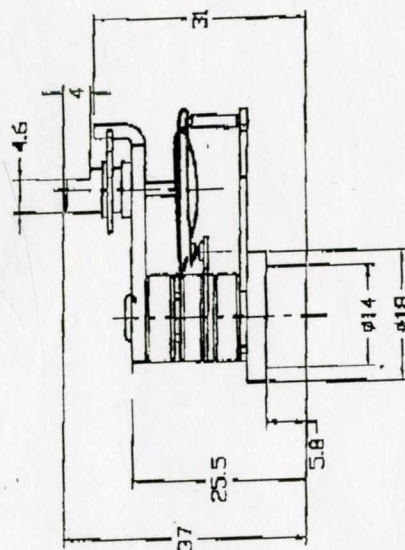
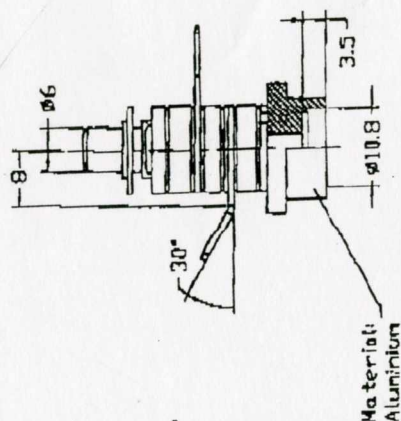
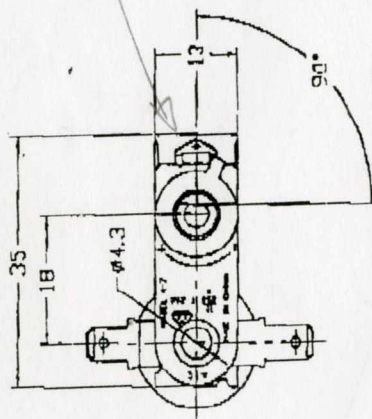


- NOTES:
1. THERMOSTAT ARE VDE APPROVED;
 2. RATING: 250VAC, 10A(MAX);
 3. DIELECTRIC STRENGTH: 3000Vac/Sec, 5mA;
 4. DURATION: 100,000CYCLES.
 5. ROTATION ANGLES: 300°±.

MATERIAL		UNLESS OTHERWISE SPECIFIED DIMENSIONS ARE IN MM TOLERANCES EXCEPT AS NOTED				DRN	L.D.O	NOV, 29, 99
FINISH/CALIBRATION				TITLE		CHKD		
SCALE		190°C±10°C		MADEL A-7E FOR JPC		APPD		
SHEET		2 : 1 QTY : 1		ANGLES ±3		OLD NO.		
		OF		DECIMALS XX ±0.20 XXX ±0.10		DWG NO.	SR1873	REV.



REV.	DESCRIPTION	CHK. BY	DATE
	A 14114 - 001		
	E3 1613.		



NOTES:

1. THERMOSTAT ARE VDE APPROVED;
2. RATING: 250VAC, 10A(MAX);
3. DIELECTRIC STRENGTH: 3000Vac/Sec, 5mA;
4. DURATION: 100,000CYCLES.
5. ROTATION ANGLES: 300° Δ.

MATERIAL		UNLESS OTHERWISE SPECIFIED DIMENSIONS ARE IN MM TOLERANCES EXCEPT AS NOTED		DECIMALS XX ±0.20 XXX ±0.10		ANGLES ±3		TITLE MADEL A-7E FOR JPC		DRN LD.0		NOV.29.99	
FINISH/CALIBRATION		245°C +5° -15°						Advance THERMOSTAT Thermo Con.		CHKD			
SCALE		1: 1		QTY: 1						APPD			
SHEET		1		OF						OLD NO.			
										DWG NO.		SR1874	
										REV.			



4 rue des Voyeux, BP 34, 77860 Saint Germain sur Morin
France

Tel: (33) 1 60 04 66 44 Fax: (33) 1 60 04 84 44

STE/CY : ATC

ATT : Agnes Chung

Date : May 27, 1999

4 page

subj: enquiry 2JJ00126A

Customer Lagrange

Please quote for A5S thermostats

1/ - 50.000/year , like drawing M-141141-652

- 2 x 1/4 » (6,35mm) QC terminals
- dia 6 mm shaft with 4,6mm flat. Shaft length: 19 mm
- Adjustment: -5 to +245°C
- Rating 10 A, 250V

2/ -50.000/year , like drawing M-141141-652

- 2 x 1/4 » (6,35mm) QC terminals
- dia 6 mm shaft with 4,6mm flat. Shaft length: 19 mm
- Adjustment: 0 °C to +225 °C
- Rating 10 A, 250V

3/ 10.000/year, like drawing E3 1613

- 2 x 1/4 » (6,35mm) QC terminals
- dia 6 mm shaft with 4,6mm flat. Shaft length: 11,5 mm
- Adjustment: -5 °C to +245 °C
- Rating 10 A, 250V

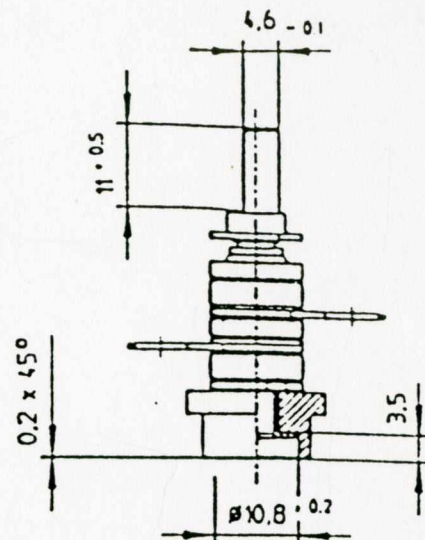
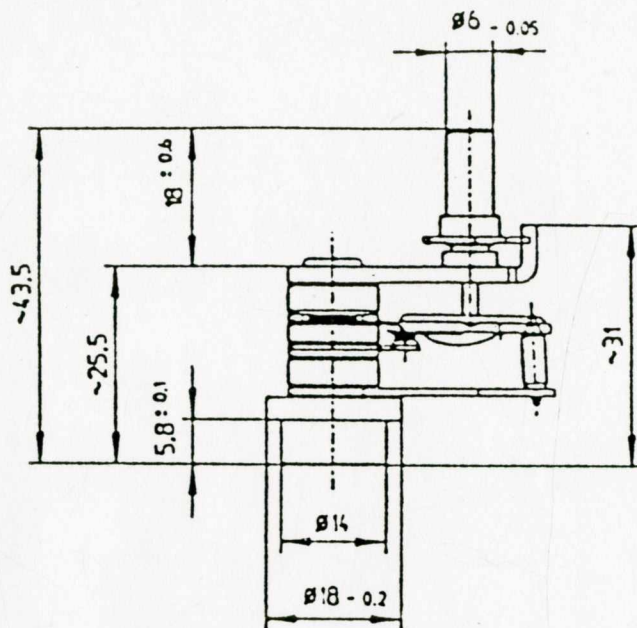
4/ 5000/year A5S thermostats with heating bimetal (infinite type), like drawing M-148141-436

- 1 x 4,8 mm QC terminal, 1 silicone insulated wire terminal, length 90mm
- dia 6 mm shaft with 4,6mm flat. Shaft length: 20 mm
- Adjustment: -10 °C to +190 °C
- Rating 16 A, 250V

other specs: see 3 joined drawing (VDE or CE marking)

Best regards

Jacques Lumeau



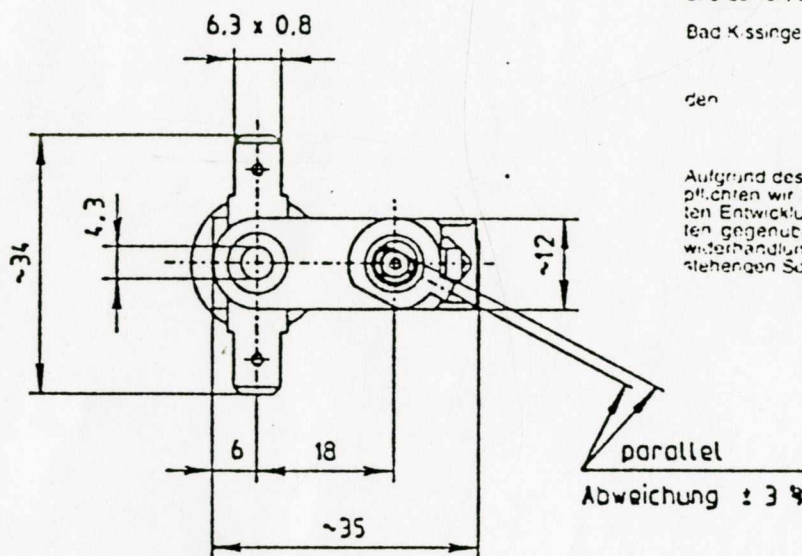
Diese Zeichnung wird bei Änderung, ohne ersatz nicht
eingezogen. Vor Wiederverwendung ist der Rücktrag
erforderlich, ob dieselbe noch Gültigkeit besitzt.

Bad Kissingen

den

31. Okt. 1996

Aufgrund des ab 01.06.78 gültigen Patengesetzes ver-
pflichten wir Sie, über alle Ihnen zur Kenntnis gebrach-
ten Entwicklungen und vertraulichen Mitteilungen Drit-
ten gegenüber Stillschweigen zu bewahren. Bei Zu-
widerhandlungen sind wir berechtigt, Sie für den ent-
stehenden Schaden haftbar zu machen.

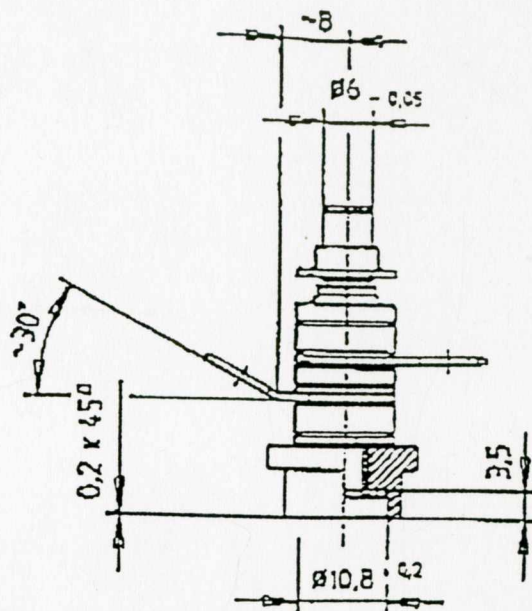
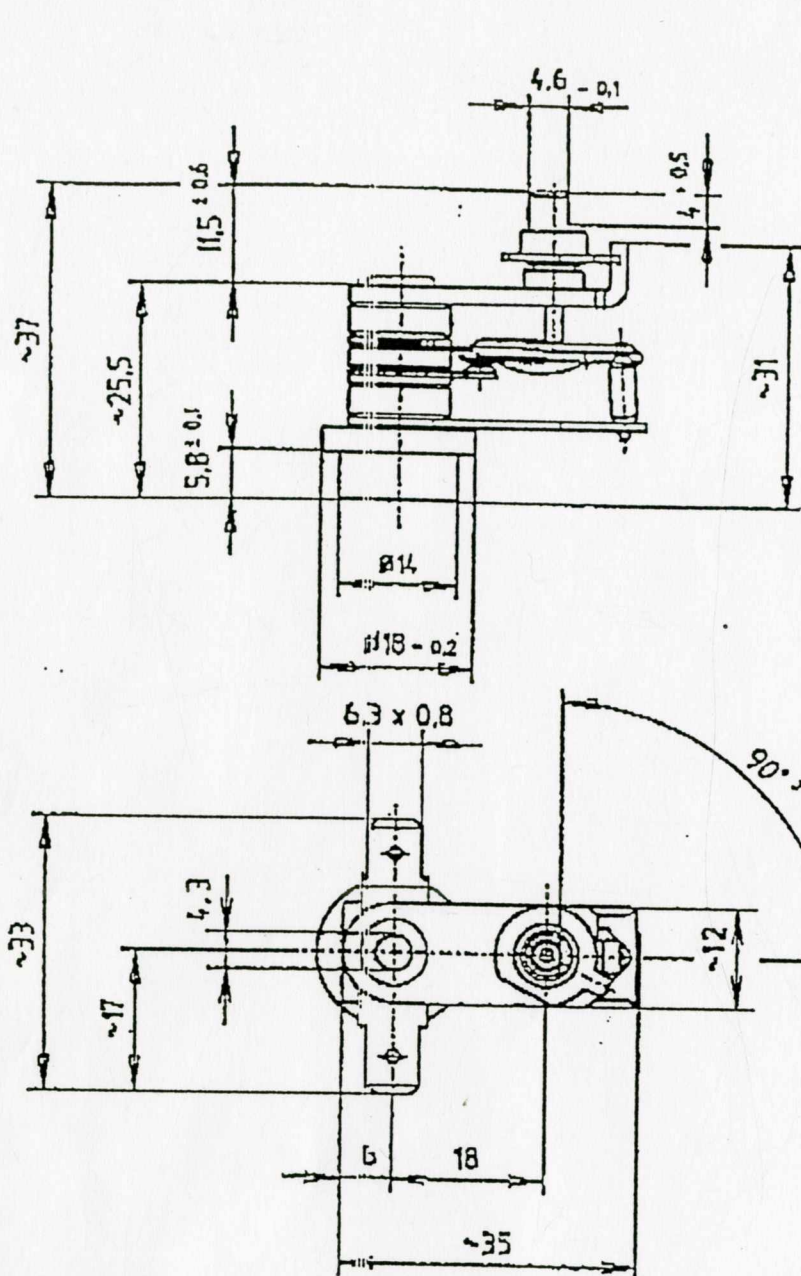


Drehbereich: ~ 300 °

Einstellbereich: -5 ... 245 °C : 15 K

TR.: verlockt

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Diese Zeichnung wird mit Änderung oder Kreuze nicht
eingetragen. Vor Wiederverwendung ist daher Rückfrage
erforderlich, ob dieselbe noch Gültigkeit besitzt.
Bad Kissingen,

den

23. Okt. 1997

Aufgrund des ab ... nach ...
pflichten wir Sie. Innerhalb ...
ten Entwicklung ... und ...
ten gegenüber ...
widerrücknahme ...
stehenden Schäden haftbar zu rechnen.

Einstellbereich: $-5 \text{ } ^\circ\text{C} \text{ } +245 \text{ } ^\circ\text{C} \pm 15 \text{ K}$

Drehbereich: $\sim 300^\circ$

Nennspannung: AC 250 V

Nennstrom: 10 A

Kriechstromfestigkeit: PTI 175

Automatische Wirkungsweise: 2B

Temperatur max.: $250 \text{ } ^\circ\text{C}$

Schutzklasse: I

Technische Werte sh. Bl. 2: A-141141.001-999

Beschriftung: A

-Einstellung gesichert

Montagehinweis:

Temperaturregler nur für Einbau.
Satz bei üblicher Verunreinigung.
Bedarf Verdrehenschutz vorsehen.
Kriech- und Luftstrecken achten.

Freimaßtoleranz		Stückliste		Werkstoff	
< 100	> 100				
$\pm 0,2$	$\pm 0,3$	141141			
97	Tag	Name	Ersatz für:	Ersetzt durch:	Manstab
Elvarb.	22.10.	Kiesel	Benennung		1:1
Gieße			Bimetall - Kleinregler		Rohgewicht
Norm.			E3-1613		
Änderung		Tag	Name	Diese Zeichnung darf weder kopiert noch Dritten Personen mitgeteilt noch anderweitig mißbräuchlich benutzt werden.	

Verteiler

1

3

4

8

9

10

13

Montagehinweis:

Temperaturregler nur für Einbau.

Einsatz bei üblicher Verunreinigung

Bei Bedarf Verdrehschutz vorsehen.

Auf Kriech- und Luftstrecken achten.

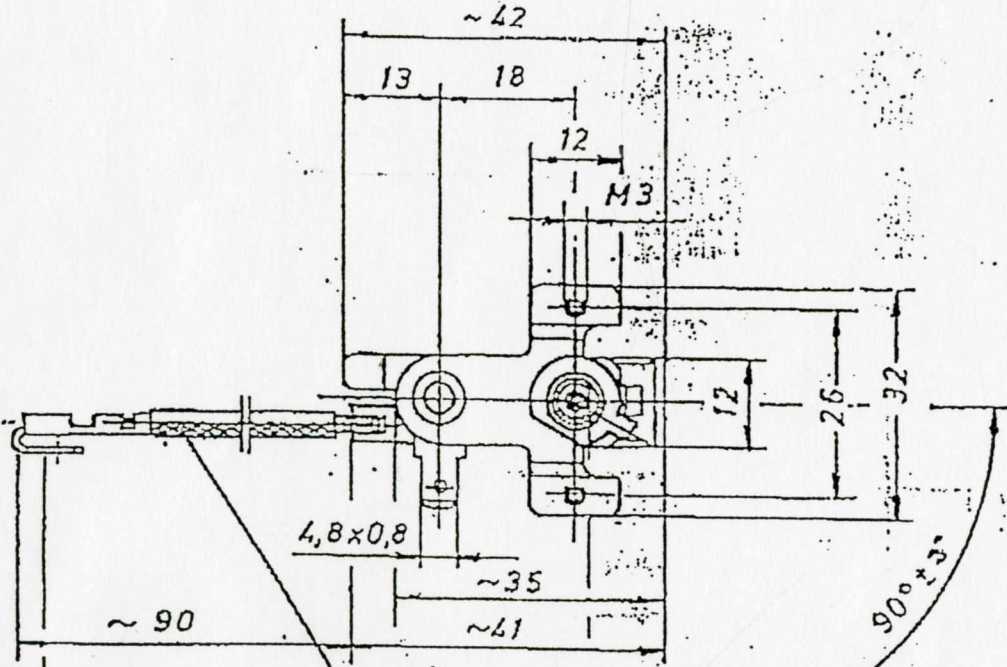
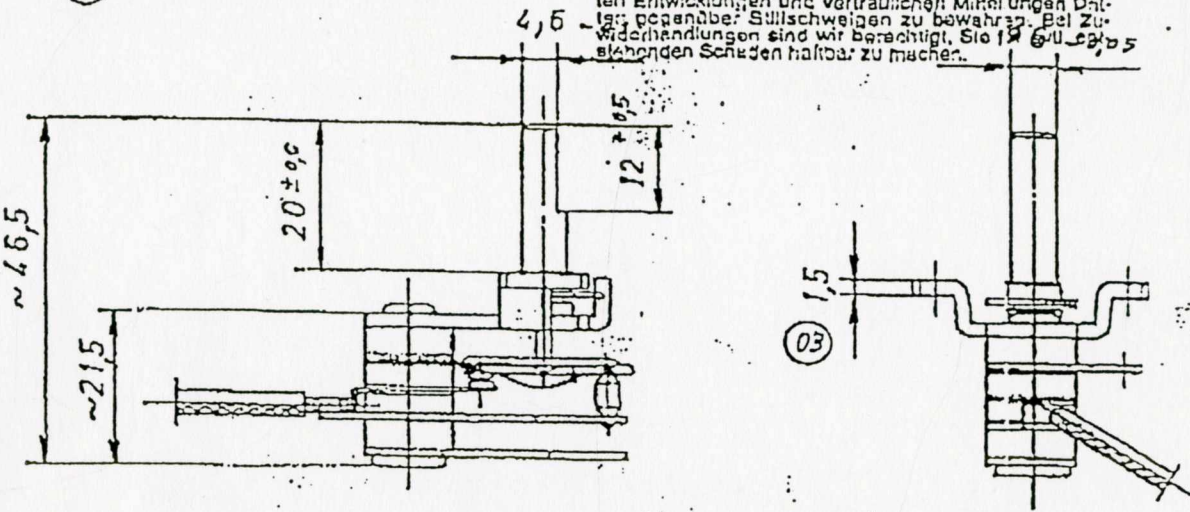
erforderlich, ob dieselbe noch Gültigkeit besitzt.

Bad Kissingen.

den

24. April 1998

Aufgrund des ab 1.1.1998 geltenden Patentgesetzes verpflichten wir Sie, über alle Ihnen zur Kenntnis gelangten Entwicklungen und vorläufigen Mitteilungen Patente gegenüber Stillschweigen zu bewahren. Bei Zuwiderhandlungen sind wir berechtigt, Sie für alle daraus stehenden Schäden haftbar zu machen.



Cu-Litze 1,0 mm² siliconisiert, schwarz
Steckverteiler, 4,8x0,8 St. vern.

Einsellbereich: ~10...190°C±10K
Drehbereich: ~300°
Nennspannung: AC 250V
Nennstrom: 16A

Kriechstromfestigkeit: PTI 175
Automatische Wirkungsweise: 1 B
Temperatur max.: 200°C
Schutzklasse: I
Technische Werke sh. El. 2: A 1401 G7.001-

(03)

KA: 0,40 ± 0,05 mm

TR-Einstellung gesichert

				Freimaßtoleranz		Rohgewicht	
				< 100 ± 0,2	> 100 ± 0,3		
				Maßstab	92	Top	Maßstab
					28.7.		
				1:1			
03	98/761	23.4	Bauein				
02	97/652	20.3	Bauein				
1	7397/92	18.9	Bauein				
Ausgabe	Änderung	Tag	Name				
				Thermostat- und Schaltgerätebau		Bimetall-Kleinregler	
				Bad Kissingen.		M-148141.436	
				M-141141.436		M-148141.436	

AVIS D'EMISSION

27-MAI-99 11:52

NUMERO FAX : 33+160048444

NOM : JPC

NUMERO FAX : 7018479851323

PAGE : 04

DUREE : 01'38"

MODE : G3 NORMAL

RESULTAT : O.K

AVIS D'EMISSION

27-MAI-99 12:52

NUMERO FAX : 33+160048444

NOM : JPC

NUMERO FAX : 7085224133080

PAGE : 04

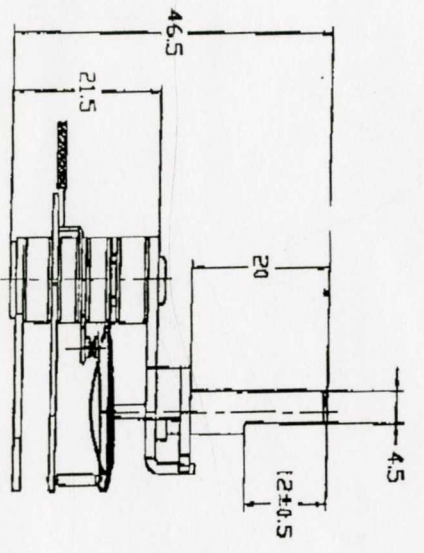
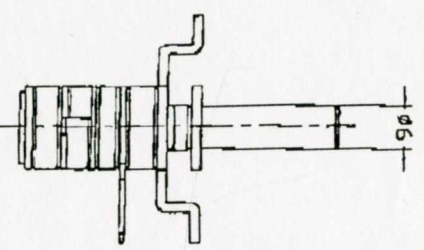
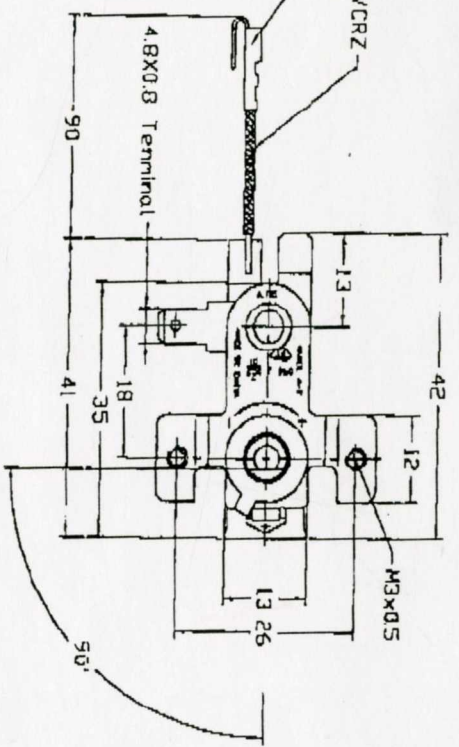
DUREE : 01'45"

MODE : G3 NORMAL

RESULTAT : O.K

CU-LITZE 1,0 MM SILICONISIERT, SCHWARZ

Steckverteiler, 4.8X0.8 st.VERN



- NOTES:
1. THERMOSTAT ARE VDE APPROVED;
 2. RATING: 250VAC, 10ACMAX;
 3. DIELECTRIC STRENGTH: 3000VAC/Sec,5mA;
 4. DURATION: 100,000CYCLES.
 5. ROTATION ANGLES: 300°A.

REV.	DESCRIPTION	CHK. BY	DATE

M 148114 - 4360

MATERIAL

FINISH/CALIBRATION

190°C ± 10°C

SCALE

2 : 1 QTY : 1

SHEET

OF

UNLESS OTHERWISE SPECIFIED
DIMENSIONS ARE IN MM
TOLERANCES EXCEPT AS NOTED

DECIMALS
XX ± 0.20
XXX ± 0.10

ANGLES
± 3

JPC

4 rue des Voyeux
77860 Saint-Germain-sur-Morin, France
Tel: 33-(0)1 60 04 66 44

DRN L.D.O. NOV.29.99

CHKD

APPD

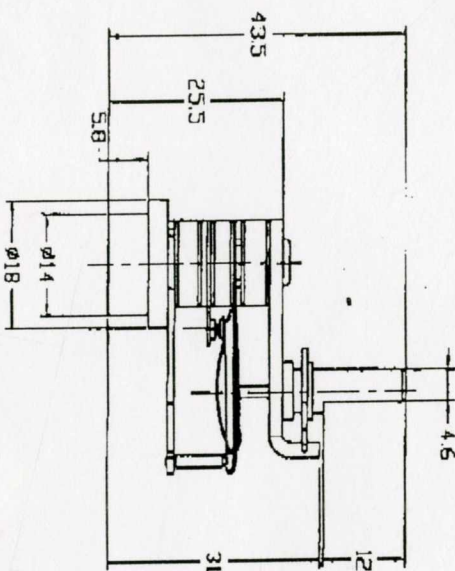
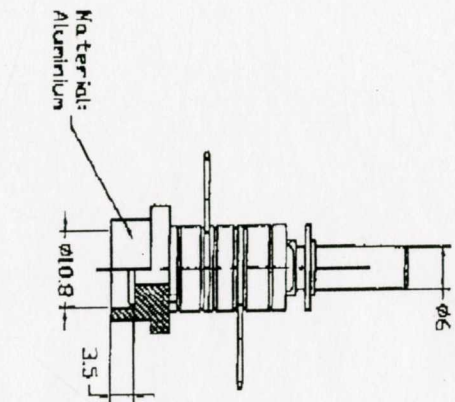
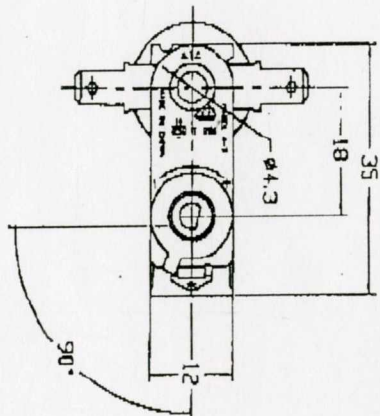
OLD NO.

DWG NO.

SR1873

REV.

P3/4



- NOTES:
1. THERMOSTAT ARE VDE APPROVED;
 2. RATING: 250VAC, 10A(MAX);
 3. DIELECTRIC STRENGTH: 3000Vac/Sec,5mA;
 4. DURATION: 100,000CYCLES.
 5. ROTATION ANGLES:300° X.

REV.	DESCRIPTION	CHK. BY	DATE
M 141 141 - 652 -			

FINISH/COATING	
ZAS/C+5°C/-15°C	
SCALE	1 : 1
SHEET	OF

UNLESS OTHERWISE SPECIFIED DIMENSIONS ARE IN MM TOLERANCES EXCEPT AS NOTED	
DECIMALS	ANGLES
XX ±0.20	±3
XXX ±0.10	

JPC
4 rue des Voyeux
77860 Saint-Germain-sur-Morin, France
Tel: 33- (0)1 60 04 66 44

DRN	L.O.Q	NOV, 29, 99
CHKD		
APPD		
OLD NO.		
DWG NO.	SR1875	REV.



4 Rue des Voyeux, BP 34, 77860 St Germain sur Morin,
France

Tel: 33 (0)1 60 04 66 44

Fax: 33 (0)1 60 04 84 44

STE : LAGRANGE
ATT : M. Fluzin
DE : Luc Tranvan
Date : Juin 23, 1999
Nbr de pages: 1/1

N/ref - our ref: offre n° 2JJ0126P

V/ref :

Veuillez trouver ci-joint notre offre de prix et disponibilités pour les produits suivants:

1. Thermostat bimétallique réglable, -5 à +245°C, 10A 250V, autres caractéristiques selon votre plan E3 1613 :

Votre ref: 080151 (ref JPC à définir, série I)

prix unitaire net HT: 7,62 FF pour un marché annuel ferme de 10000 pièces.

2. Thermostat bimétallique réglable, -5 à +245°C, 10A 250V, autres caractéristiques selon votre plan M 141141 652 :

Votre ref: 080450 (ref JPC à définir, série I)

prix unitaire net HT: 7,71 FF pour un marché annuel ferme de 10000 pièces.

3. Doseur d'énergie bimétallique, réglage -10 à +190°C, 16A 250V, autres caractéristiques selon votre plan M 148141 436 :

Votre ref: 082350 (ref JPC à définir, série I)

prix unitaire net HT: 7,73 FF pour un marché annuel ferme de 5000 pièces.

- Délai: 5 à 6 semaines pour la 1ère commande.

- les prix communiqués sont indexés sur le cours du Dollar US (1 US\$ = 6.35 FF au 23.06.99)

CONDITIONS GENERALES DE VENTE :

FRAIS DE MISE EN FABRICATION : 200 FF APPLICABLE POUR TOUTE COMMANDE DE MOINS DE 1000 FR\$ HT POUR DES PRODUITS NECESSITANT UNE MISE EN FABRICATION.

FRAIS ADMINISTRATIFS : 50 FF POUR TOUTES COMMANDES INFERIEURES A 500FF

PRIX H.T. DEPART St GERMAIN / MORIN. EMBALLAGE STANDARD COMPRIS.

REGLEMENT PAR TRAITE A 30 JOURS FIN DE MOIS D'EXPEDITION.

LES MARCHES ET COMMANDES ANNUELLES SONT LIVRABLES DANS LES 12 MOIS A DATER DU 1ER JANVIER DE L'ANNEE DE L'OFFRE.

LES FACTURES DE MOINS DE 1000FF HT ET LES PREMIERES COMMANDES SONT PAYABLES PAR CHEQUE A LA COMMANDE OU EXPEDIEES CONTRE REMBOURSEMENT.

LA DUREE DE VALIDITE DE NOS OFFRES EST DE 1 MOIS, ET LES PRIX SERONT REVISES :

- EN CAS DE NON RESPECT DES CONDITIONS DE REGLEMENT.

- EN CAS DE COMMANDE DE QUANTITES INFERIEURES

offrefra



4 Rue des Voyeux, BP 34, 77860 St Germain sur Morin,
France

Tel: 33 (0)1 60 04 66 44

Fax: 33 (0)1 60 04 84 44

STE : LAGRANGE
ATT : M. Fluzin
DE : Luc Tranvan
Date : Juin 23, 1999
Nbr de pages: 1/1

N/ref-our ref: 2JJ0126P

V/ ref :

Monsieur,

Pour faire suite à notre entretien du 12 mai dernier, pour lequel je vous remercie de l'aimable accueil que vous m'avez réservé, je vous transmets ci-après notre offre de prix pour 2 modèles de thermostats bimétalliques réglables et 1 modèle de doseur d'énergie. Les études ont été réalisées d'après les plans que vous nous avez confiés.

En ce qui concerne les fusibles thermiques, nous ne sommes malheureusement pas à ce jour en mesure de vous faire une proposition concrète.

Nous sommes dans l'attente de vos commentaires concernant cette offre et demeurons à votre disposition pour tout renseignement complémentaire.

Sincères salutations,

Luc Tranvan
Service Commercial

Please advise if fax is not received properly

AVIS D'EMISSION

23-JUN-99 16:00

NUMERO FAX : 33+160048444

NOM : JPC

NUMERO FAX : 7478864049

PAGE : 02

DUREE : 01'03"

MODE : G3 NORMAL

RESULTAT : O.K



4 rue des Voyeux 77860 Saint-Germain-sur-Morin, France
Tel: 33- (0)1 60 04 66 44 Fax: 33- (0)1 60 04 84 44

Cy: NGT
Att: M. Fujii
contact: M. Tao
Date: Nov 15th, 1999
Nbr of pages: 1

Our Ref: JJTY0190

2100190 -

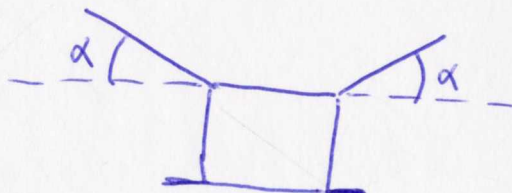
Subject: request of price list

Dear M. Fujii,

Please advise

- 1) Which are tolerance and differential available for the disc thermostat opening at 225°C; ceramic body; 10A; 250V; horizontal fast-on 6.3 terminals? and please quote it for following quantities: 10 000 pcs; 20 000 pcs; 30 000.
- 2) Please quote also the same product with terminals inclined for above quantities.

↓ see drawing -



$\alpha = 15^\circ$

LTV.

Best regards,

Tao
Export department

AVIS D'EMISSION

15-NOV-99 17:53

NUMERO FAX : 33+160048444

NOM : JPC

NUMERO FAX : 7081337940585

PAGE : 01

DUREE : 00'19"

MODE : G3 NORMAL ECM

RESULTAT : O.K

宛先 J P C	 日本GT 株式会社 〒152-0002 東京都目黒区目黒本町3丁目12番15号 東京工場 TEL(03)3713-7124・FAX(03)3794-0585 山形工場 TEL(0238)85-5231・FAX(0238)85-0974
ATTN: MR. Tao	
16-11-'99	A. FUJII

Re: JJTY0190

1) 52N-12T034 225^{±7}/190^{±10}

Unit price: ¥102.-/pcs FOR 10k

PV 9,71FF ~~¥~~ ¥98.-/pcs " 20kPV 9,52FF ~~¥~~ ¥96.-/pcs " 30k2) 52N-12T594

↳ Terminal angle (α) is 30°.

Unit price is same as above 1).

Best Regards.

ATC Europe

19/F., Million Fortune Ind. Centre, No. 34-36 Chai Wan Kok St., Tsuen Wan
N.T., H.K. Tel : (852) 24987465 Fax : (852) 24133080

QUOTATION

Date : Jun 15, 1999

Ref No. : SM990602-3

To : ATC Europe
ATTN : Mr. Jacques Jumeau
FROM : Bill Irwin / Director

LAGRANGE

(C 1,2)

DESCRIPTION : Drawing M-148141-436 (2JJ00126A)

PART NO. : To be advise

UNIT PRICE : US\$ 0.845 / pc

QUANTITY : 100,000pcs minimum / year

TERM : F.O.B. Hong Kong

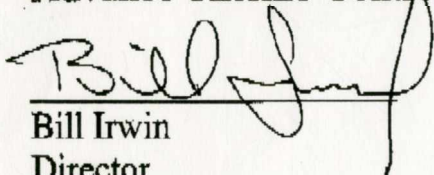
PAYMENT TERM : To be determined

DELIVERY : Shipped 30 days after order confirmation

VALIDITY : 30 days from date of issue

We trust that you will find the above quotation favorable and we look forward to hearing from you.

Advance Thermo Control Ltd (E)


Bill Irwin
Director

C.c. ATC/US

Cost Breakdown Of A-7S Thermostat For JPC

Item	Description	Qty	Unit Cost
1	Control Shaft	1	
2	Rotation Washer	1	
3	Ceramic Shaft	1	
4	Trim Screw	1	
5	Top Plate	1	
6	Top Ceramic	1	
7	Top Middle Ceramic	1	
8	Bottom Middle Ceramic	1	
9	Bottom Ceramic	1	
10	Ceramic Sleeve	1	
11	Bimetal Ceramic	1	
12	Bimetal	1	
13	Top Terminal	1	
14	Bottom Terminal	1	
15	Long Spring	1	
16	Short Spring	1	
17	Blade	1	
18	Rivet	1	
19	Dome Contact	1	
20	Flat Contact	1	
21	Bottom Blade	1	
22	Screw Glue	0.001	
23	Packing Material	0.003	

Drawing M-148141-436

ATC Europe

19/F., Million Fortune Ind. Centre, No. 34-36 Chai Wan Kok St., Tsuen Wan
N.T., H.K. Tel : (852) 24987465 Fax : (852) 24133080

QUOTATION

Date : Jun 15, 1999

Ref No. : SM990602-1

To : ATC Europe
ATTN : Mr. Jacques Jumeau
FROM : Bill Irwin / Director

LACRANGE
C: 1,2

DESCRIPTION : Drawing M-141141-652 (2JJ00126A)

PART NO. : To be advise

UNIT PRICE : US\$ 0.843 / pc

QUANTITY : 100,000pcs minimum / year

TERM : F.O.B. Hong Kong

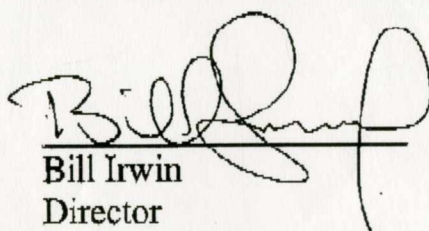
PAYMENT TERM : To be determined

DELIVERY : Shipped 30 days after order confirmation

VALIDITY : 30 days from date of issue

We trust that you will find the above quotation favorable and we look forward to hearing from you.

Advance Thermo Control Ltd (E)


Bill Irwin
Director

C.c. ATC/US

Cost Breakdown Of A-7S Thermostat For JPC

Item	Description	Qty	Unit Cost
1	Control Shaft	1	
2	Rotation Washer	1	
3	Ceramic Shaft	1	
4	Trim Screw	1	
5	Top Plate	1	
6	Top Ceramic	1	
7	Middle Ceramic	1	
8	Bottom Ceramic	1	
9	Ceramic Sleeve	1	
10	Bimetal Ceramic	1	
11	Bimetal	1	
12	Top Terminal	1	
13	Bottom Terminal	1	
14	Long Spring	1	
15	Short Spring	1	
16	Blade	1	
17	Rivet	1	
18	Dome Contact	1	
19	Flat Contact	1	
20	Aluminum Bushing	1	
21	Screw Glue	0.001	
22	Packing Material	0.003	

Drawing M-141141-612

ATC Europe

19/F., Million Fortune Ind. Centre, No. 34-36 Chai Wan Kok St., Tsuen Wan
N.T., H.K. Tel : (852) 24987465 Fax : (852) 24133080

QUOTATION

C 1,2

Date : Jun 15, 1999

Ref No. : SM990602-2

To : ATC Europe
ATTN : Mr. Jacques Jumeau
FROM : Bill Irwin / Director

LAGRANGE

DESCRIPTION : Drawing E3 1613 (2JJ00126A)

PART NO. : To be advise

UNIT PRICE : US\$ 0.834 / pc

QUANTITY : 100,000pcs minimum / year

TERM : F.O.B. Hong Kong

PAYMENT TERM : To be determined

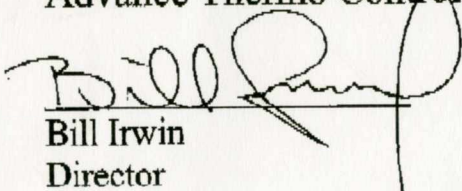
DELIVERY : Shipped 30 days after order confirmation

VALIDITY : 30 days from date of issue

080151

We trust that you will find the above quotation favorable and we look forward to hearing from you.

Advance Thermo Control Ltd (E)


Bill Irwin
Director

C.c. ATC/US

Cost Breakdown Of A-7S Thermostat For JPC

Item	Description	Qty	Unit Cost
1	Control Shaft	1	
2	Rotation Washer	1	
3	Ceramic Shaft	1	
4	Trim Screw	1	
5	Top Plate	1	
6	Top Ceramic	1	
7	Middle Ceramic	1	
8	Bottom Ceramic	1	
9	Ceramic Sleeve	1	
10	Bi-metal Ceramic	1	
11	Bi-metal	1	
12	Top Terminal	1	
13	Bottom Terminal	1	
14	Long Spring	1	
15	Short Spring	1	
16	Blade	1	
17	Rivet	1	
18	Dome Contact	1	
19	Flat Contact	1	
20	Aluminum Bushing	1	
21	Screw Glue	0.001	
22	Packing Material	0.003	

Drawing E3-1613



4 rue des Voyeux 77860 Saint-Germain-sur-Morin, France

Tel: (33) 01 60 04 66 44

Fax: (33) 01 60 04 84 44

STE/CY: LAGRANGE
ATT : M. Fluzin
Votre correspondant: Luc Tranvan Your contact
Date : Jan. 03, 2000
Nbr de pages: 1

ENVOI D'ECHANTILLON N/ref 2JJ0126-F

Monsieur,

Nous faisons suite à votre demande et nous vous remercions vivement de l'intérêt que vous portez à nos produits.

Nous vous remettons ci-joint les échantillons suivants :

- *Thermostat bimétallique réglable, selon votre ref. 080151, 9 pièces.*
- *Thermostat bimétallique réglable, selon votre ref. 080450, 9 pièces.*
- *Doseur d'énergie, selon votre ref. 082350, 9 pièces.*

Les références définitives de ces produits seront créées après approbation des échantillons.

Nous nous tenons à votre entière disposition pour toutes informations supplémentaires.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos salutations distinguées.

Luc Tranvan

Advance Thermo Control Ltd.

19/F., Million Fortune Ind. Centre, 34-36 Chai Wan Kok St., Tsuen Wan,
N.T., H.K. Tel. No. : (852) 24987465 Fax. No. : (852) 24133080

SAMPLE

Date: Dec., 23, 1999

Page: 1/1

To : JPC

Attn : Luc Tranvan

From : Winson Lai / Sales Dept.

Re : Thermostat sample for your customer Lagrange

As per your request, the sample of thermostat A7E series have been made and submitted for evaluation.

<u>Sample #</u>	<u>ATC Model</u>	<u>Qty</u>
SR1873	A7E	10pcs
SR1874	A7E	10pcs
SR1875	A7E	10pcs

Confirmed and Approval by :

(please sign & company chop)

Date : _____



TO: WINSON

4 Rue des Voyeux, BP 34, 77860 St Germain sur Morin,
France

Tel: 33 (0)1 60 04 66 44

Fax: 33 (0)1 60 04 84 44

Cy : ATC HK
Att : Bill Irwin / Winson Lai
From : Luc Tranvan
Date : Nov. 15, 1999
Nr of pages: 1/2

N/ref-our ref: 2JJ0126-D3

N/ref-your ref: SM990602-1, SM990602-2, SM990602-3

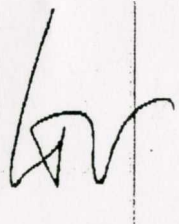
Subject: request for samples bimetallic adj. thermostats and enrgy regulator

Dear Bill & Winson,

Regarding above mentioned quotations that you made on June, 15, 1999.
Customer: Lagrange.

Please let us know your best delivery time for 3 or 4 sample pieces of each.

Thank you.
Best regards,

Luc Tranvan 

REF. NO.: 9-11-40081	DATE: 16 NOV 1999
COPY TO	
ENCL.	P.M.C.
PROD.	PURCHASE
WINSO	SHIPPING

Please advise if fax is not received properly

Advance Thermo Control Ltd.

19/F., Million Fortune Ind. Centre, No. 34-36 Chai Wan Kok St., Tsuen Wan,
N.T., H.K. Tel : (852) 2498 7465 Fax : (852) 2413 3080

Fax Message

Date: Nov., 18, 1999
Ref. No.: OS-JPC-111899
Page: 1/ 1

To : JPC / ATCE
Attn : Luc Tranvan
C c : Jacques / Tao Yi
From : Winson Lai / Sales Dept.
C c : Harry Irwin / Bill Irwin / Michael Irwin / KS / Edith / Jeri / Agnes
Re : Your customer LAGRANGE

Dear Luc Tranvan,

It was glad to get your facsimile (ref. no. 2JJ0126-D3) yesterday. Per our record, we have your thermostat drawing only. Normally, our drawings will be issued for your reference before the end of this week. The sample will be made after getting your preliminary approval. The general lead time for 3 to 4pcs samples are able to be made within 10 days.

Thank you for your kind attention.
Best regards.

ADVANCE THERMO CONTROL LIMITED



19th Floor, Million Fortune Ind. Centre, No. 34-36 Chai Wan Kok St., Tsuen Wan, N.T., Hong Kong.
Tel : (852) 2498-7465 Fax : (852) 2413-3080

先進溫度控制器制造有限公司 香港新界荃灣柴灣角街34-36號萬達來工業中心19字樓 電話:(八五二)二四九八 七四六五

INVOICE

No.CI99-500.....

Date.Dec 24, 99.....

Messrs.JPC.....

Address4, RUE DES VOYEUX - 77860 SAINT GERMAIN SUR MORIN, FRANCE.....

Delivered onDec 24, 99..... Per"UPS" AWB# ~~W6078~~ W608 3501 264.....

Your Order No. L/C NO.

Marks & Nos.	Description	Quantity	Unit Price	Amount
	A7 THERMOSTAT	30 PCS	USD1.00	USD30.00
SAMPLES OF NO COMMERCIAL VALUE				
VALUE ARE FOR CUSTOMS PURPOSE ONLY**				
TOTAL				USD30.00

ADVANCE THERMO CONTROL LTD.

Kathy

E. & O. E.



ADVANCE THERMO CONTROL LIMITED



19th Floor, Million Fortune Ind. Centre, No. 34-36 Chai Wan Kok St., Tsuen Wan, N.T., Hong Kong.
Tel : (852) 2498-7465 Fax : (852) 2413-3080

先進溫度控制器制造有限公司 香港新界荃灣柴灣角街34-36號萬達來工業中心19字樓 電話:(八五二)二四九八 七四六五

PACKING LIST

No.CI99-500.....

Date.Dec 24, 99.....

Messrs.JPC.....

Address4, RUE DES VOYEUX - 77860 SAINT GERMAIN SUR MORIN, FRANCE.....

Delivered onDec 24, 99..... Per"UPS" AWB# W6083 W608 3501 264.....

Your Order No. L/C NO.

Marks & Nos.	Description	Quantity
	A7 THERMOSTAT	30 PCS

ADVANCE THERMO CONTROL LTD.

E. & O. E.



先進溫度控制器製造有限公司
ADVANCE THERMO CONTROL LTD
樣版檢驗報告

Sample Inspection Report

製版通知書編號 SRN NO:

5K1873

第 Page

頁共 of 3 頁

產品名稱 溫控器 Product Name: Thermostat		客戶名稱 Customer: JKC									
樣版類別 Sample Category: ☒ 樣版 Sample ☐ 客戶投訴 Customer Complaint		檢查數量 10 檢查日期: 99 年 12 月 10 日 Check Qty: Inspection Date: y m d									
產品系列 Product Series: ☐ A500 ☐ P500 ☐ U-15 ☐ Model M ☐ Model E ☒ AE ☐ 其他 Other(請注明 Please specify):		規格要求 Safety Standard: ☐ UL ☐ CUL ☐ CSA ☒ VDE ☐ TUV ☐ SAA ☐ BS ☐ 其他 Other(請注明 Please specify):									
高壓測試 Hi-pot Test: 3000 VAC 5 mA/sec ☒ 合格 Pass ☐ 不合格 Fail		絕緣測試 Insulation Test: VAC MΩ ☐ 合格 Pass ☐ 不合格 Fail									
檢查數值記錄 Inspection Data Record: 樣版編號 Sample No:											
項目 Item	規格 Specification	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1. 外觀	(1) 無污漬、披鋒、生銹等	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
	(2) 字樣、標記清晰正確	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
2. 裝配	(1) 整齊、正確、無錯位	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
	(2) 控制軸松緊合適	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
3. 扭力	(1) 綫耳扭力不小於 4 Lbfin	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
	(2) 介子扭辦不小於 12 Lbfin	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
4. 溫度	70°C ± 10°C	74°C	70°C	74°C	76°C	80°C	77°C	77°C	75°C	77°C	87°C
		Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
5. 燈角	25° - 100°	57°	50°	41°	28°	61°	56°	54°	54°	61°	42°
		Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
		Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
		Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
		Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
		Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
檢驗結果 Inspection Result: ☒ 合格 Pass ☐ 不合格 Fail		儀器編號 Equipment No:									
備註 Remark: 該樣板有尺寸不符客板, 原因是 AIC 零件與客板零件不同 故 AIC 檢查時主要量客板要求注意的尺寸. (客板尺寸已 OK)											
檢查員 Inspected by: 廖靜如		核對者 Checked by: 文生									
總結 Final Conclusion: ☒ 接受 Accepted ☐ 不接受 Rejected		批准者 Approved by: 日期 Date: 99-12-11									
傳閱: ☐ 工程部 Engineering Department ☐ 香港 Hong Kong ☐ 一廠 Division 1 ☐ 二廠 Division 2											
C.C: ☐ 品檢部 QC Department ☐ 香港 Hong Kong ☐ 一廠 Division 1 ☐ 二廠 Division 2											
☐ 生產部 Production Department ☐ 一廠 Division 1 ☐ 二廠 Division 2											
☐ 營業部 Sales Department ☐ 其他 Other											

第三聯：香港工程師

客户名称 JPC

样板编号 SR1873

高 温 $190^{\circ}\text{C} \pm 10^{\circ}\text{C}$

角 $25^{\circ} \sim 100^{\circ}$

18	187°C	42%	⑩
17	190°C	61%	⑨
16	195°C	55%	⑧
15	187°C	54%	⑦
14	187°C	51%	
13	197°C	56%	⑥
12	187°C	93%	
11	184°C	61%	⑤
10	196°C	48%	④
9	197°C	145%	
8	197°C	25%	
7	192°C	41%	③
6	190°C	50%	②
5	194°C	37%	①
4	190°C	63%	—HIC 留板
3	193°C	48%	—HIC 留板
2	190°C	52%	—HIC 留板
1	183°C	69%	

先進溫度控制器製造有限公司
ADVANCE THERMO CONTROL LTD
樣版檢驗報告

Sample Inspection Report

製版通知書編號 SRN NO: SK1876 第 Page 1 頁共 of 3 頁

產品名稱 溫控器 Product Name: Thermostat	客戶名稱 JPC Customer:
樣版類別 Sample Category: ☐ 樣版 Sample ☐ 客戶投訴 Customer Complaint	檢查數量 10 檢查日期: 99 年 12 月 15 日 Check Qty: Inspection Date: y m d
產品系列 Product Series: ☐ A500 ☐ P500 ☐ U-15 ☐ Model M ☐ Model E ☒ A7 ☐ 其他 Other(請注明 Please specify):	規格要求 Safety Standard: ☐ UL ☐ CUL ☐ CSA ☒ VDE ☐ TUV ☐ SAA ☐ BS ☐ 其他 Other(請注明 Please specify):
高壓測試 Hi-pot Test: 5000 VAC 5 mA/sec ☒ 合格 Pass ☐ 不合格 Fail	絕緣測試 Insulation Test: VAC MΩ ☐ 合格 Pass ☐ 不合格 Fail

檢查數值記錄 Inspection Data Record: 樣版編號 Sample No:

項目 Item	規格 Specification	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1. 外觀	(1) 無污漬、披鋒、生銹等	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
	(2) 字樣、標記清晰正確	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
2. 裝配	(1) 整齊、正確、無錯位	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
	(2) 控制軸松緊合適	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
3. 扭力	(1) 線耳扭力不小於 8 Lbfin	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
	(2) 介子扭辦不小於 12 Lbfin	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
4. 溫度	245 ± 5°C	247°C	247°C	237°C	242°C	247°C	245°C	245°C	242°C	242°C	245°C
		Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
5. 燈角	60 ± 30°	67°	71°	78°	71°	72°	64°	72°	84°	70°	72°
		Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
		Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
		Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
		Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
		Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
		Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass

檢驗結果 Inspection Result: ☒ 合格 Pass ☐ 不合格 Fail 儀器編號 Equipment No:

備註 Remark:

檢查員 Inspected by: 李春紅 核對者 Checked by: 吳志

總結 Final Conclusion:

☒ 接受 Accepted ☐ 不接受 Rejected 批准者 Approved by: 李春紅 日期 Date: 99-12-15

傳閱: ☐ 工程部 Engineering Department ☐ (香港 Hong Kong ☐ 一廠 Division 1 ☐ 二廠 Division 2)
C.C: ☐ 品檢部 QC Department ☐ (香港 Hong Kong ☐ 一廠 Division 1 ☐ 二廠 Division 2)
☐ 生產部 Production Department ☐ (一廠 Division 1 ☐ 二廠 Division 2)
☐ 營業部 Sales Department ☐ 其他 Other

Sample Inspection Report

第 Page 7 頁共 of 5 頁

樣版編號 Sample No:

第三聯：香港工程部

客戶名稱 JPC

樣板編號 SR1874

溫 24.5°C $\pm 5^\circ\text{C}$

4. J 用 60x ± 30x

17° 24.5°C 73.2 ⑩

16° 23.4°C 70.2 ⑨

15° 23.8°C 104.2

14° 24.2°C 86.2 ⑧

13° 24.6°C 45.2 Hong Kong

12° 24.6°C 56.2 Hong Kong

11° 24.6°C 95.4

10° 24.5°C 53.2 ⑦

9° 24.5°C 75.2 Hong Kong

8° 23.3°C 94.2

7° 23.5°C 64.2 ⑥

6° 24.7°C 72.2 ⑤

5° 24.2°C 71.2 ④

4° 24.1°C 71.2

3° 23.7°C 78.2 ③

2° 23.9°C 71.2 ②

1° 24.9°C 67.2 ①

先進溫度控制製造有限公司
ADVANCE THERMO CONTROL LTD
樣版檢驗報告

Sample Inspection Report

製版通知書編號 SRN NO:

SK 1875

第 Page

頁共 of 3 頁

產品名稱 溫控器 Product Name: Thermostat	客戶名稱 JPC Customer:
樣版類別 Sample Category: ☒ 樣版 Sample ☐ 客戶投訴 Customer Complaint	檢查數量 10 檢查日期: 11 年 12 月 14 日 Check Qty: Inspection Date: y m d
產品系列 Product Series: ☐ A500 ☐ P500 ☐ U-15 ☐ Model M ☐ Model E ☐ A7 ☐ 其他 Other(請注明 Please specify):	規格要求 Safety Standard: ☐ UL ☐ CUL ☐ CSA ☐ VDE ☐ TUV ☐ SAA ☐ BS ☐ 其他 Other(請注明 Please specify):
高壓測試 Hi-pot Test: 5000VAC 5 mA/sec ☒ 合格 Pass ☐ 不合格 Fail	絕緣測試 Insulation Test: VAC MΩ ☐ 合格 Pass ☐ 不合格 Fail

檢查數值記錄 Inspection Data Record: 樣版編號 Sample No:

項目 Item	規格 Specification	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1. 外觀	(1) 無污漬、披鋒、生銹等	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
	(2) 字樣、標記清晰正確	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
2. 裝配	(1) 整齊、正確、無錯位	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
	(2) 控制軸松緊合適	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
3. 扭力	(1) 綫耳扭力不小於 6 Lbf/in	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
	(2) 介子扭辦不小於 12 Lbf/in	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
4. 溫度	25 ± 5 °C	25.2	26.2	26.7	27.2	26.2	26.2	26.5	26.2	26.2	26.2
		Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
5. 燈角	30° - 90°	56°	61°	61°	65°	60°	71°	50°	51°	75°	70°
		Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
		Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
		Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
		Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
		Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass
		Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass	Pass

檢驗結果 Inspection Result: ☒ 合格 Pass ☐ 不合格 Fail 儀器編號 Equipment No:

備註 Remark: 溫控器 AC 接線圖. 客板檢查.

檢查員 Inspected by:

核對者 Checked by:

總結 Final Conclusion:

☒ 接受 Accepted ☐ 不接受 Rejected

批准者 Approved by:

日期 Date:

99/12/14

傳閱: ☐ 工程部 Engineering Department

☐ 香港 Hong Kong ☐ 一廠 Division 1 ☐ 二廠 Division 2

C.C: ☐ 品檢部 QC Department

☐ 香港 Hong Kong ☐ 一廠 Division 1 ☐ 二廠 Division 2

☐ 生產部 Production Department

☐ 一廠 Division 1 ☐ 二廠 Division 2

☐ 營業部 Sales Department

☐ 其他 Other

第三聯: 香港工程部

Sample Inspection Report

第 Page

頁共 of

頁

樣版編號 Sample No:

第二聯：香港工程部

6

客户名称: JPC

编号: 41875

高温: 245°C +55°C
-15°C

灯月: 30% ~ 90%

99.12.14



17

23°C - HIL



16

242°C



15

241°C

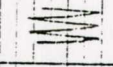
(10)



14

241°C

(9)



13

241°C

(8)



12

245°C

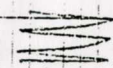
(7)



11

243°C

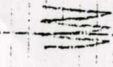
- HIL



10

242°C

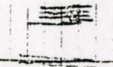
(6)



9

244°C

(5)



8

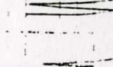
239°C

(4)



7

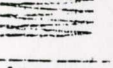
240°C



6

247°C

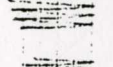
(3)



5

240°C

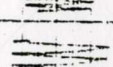
(2)



4

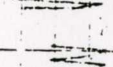
241°C

- HIL



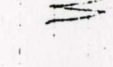
3

241°C



2

245°C



1

245°C

(1)

200

Advance Thermo Control Ltd.

19/F., Million Fortune Ind. Centre, No. 34-36 Chai Wan Kok St., Tsuen Wan,
N.T., H.K. Tel : (852) 2498 7465 Fax : (852) 2413 3080

Fax Message

Date: Dec., 5, 1999

Ref. No.: OS-JPC-120599

Page: 1/4

To : JPC / ATCE

Attn : Luc Tranvan

Cc : Jacques / Tao Yi

From : Winson Lai / Anges / Sales Dept.

Cc : Harry / Bill / Michael / KS / Edith / Jeri

Re : your ref. no. 2JJ0126-D3 for thermostat sample (customer : LAGRANGE)

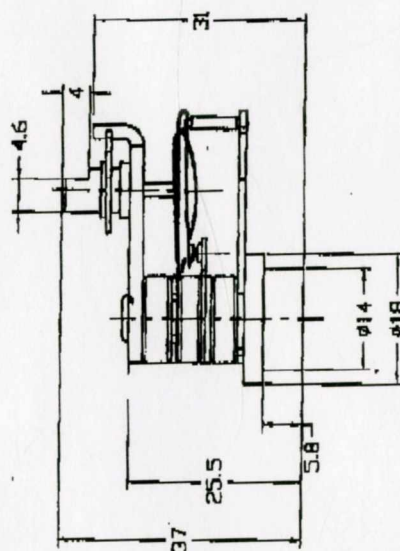
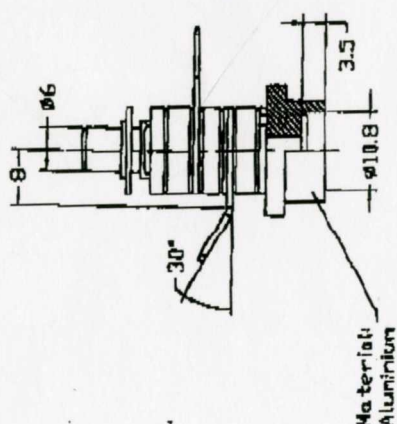
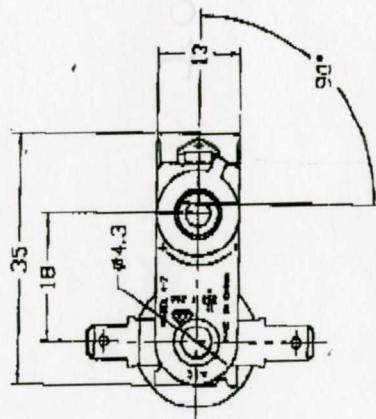
Dear Luc Tranvan,

It is apologize for late reply. Enclosed please find 3 drawing and advise to us for making sample (4pcs for each item) if there are suitable.

We are looking forward your confirmation.

Best regards.

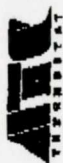
p24



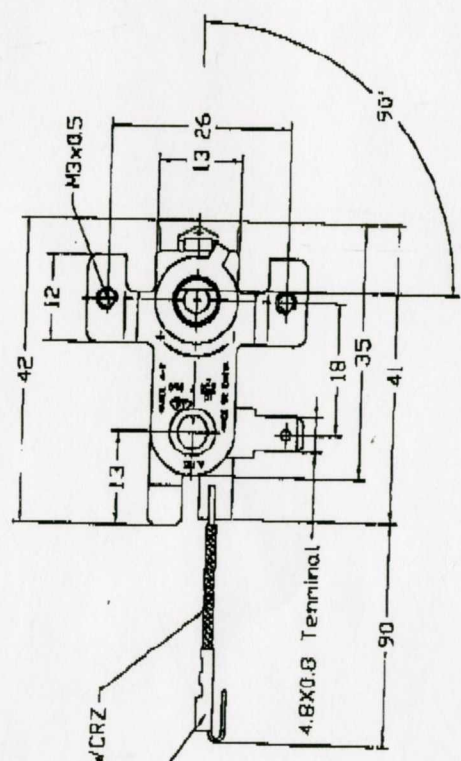
NOTES:

1. THERMOSTAT ARE VDE APPROVED;
2. RATING: 250VAC, 10A(MAX);
3. DIELECTRIC STRENGTH:
3000Vac/Sec, 5mA;
4. DURATION: 100,000 CYCLES.
5. ROTATION ANGLES: 300° Δ.

REV.	DESCRIPTION	CHK. BY	DATE

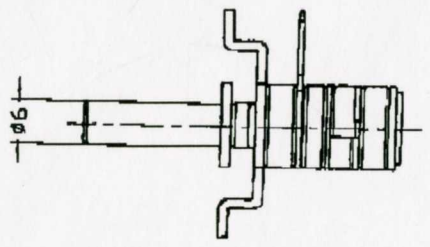
MATERIAL		UNLESS OTHERWISE SPECIFIED DIMENSIONS ARE IN MM TOLERANCES EXCEPT AS NOTED		 Advance Thermo Control		DRN	LD.Q	NOV.29.99
FINISH/CALIBRATION		245C +5° -15°		TITLE		CHKD		
SCALE		1: 1		DECIMALS		APPD		
SHEET		1 OF 1		ANGLES		OLD NO.		
				XX ±0.20 XXX ±0.10		DWG NO.	SR1874	REV.
				±3				

REV.	DESCRIPTION	CHK. BY	DATE



CU-LITZE 1.0 MM SILICONISIERT, SCHWCRZ

Steckverteiler, 4.8X0.8 st. vern

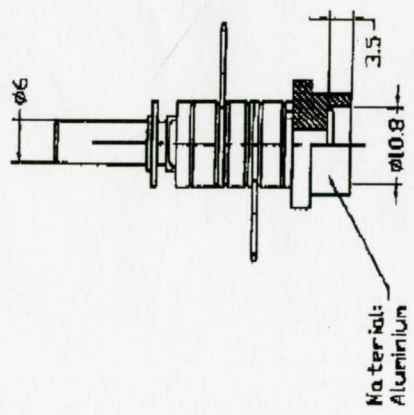
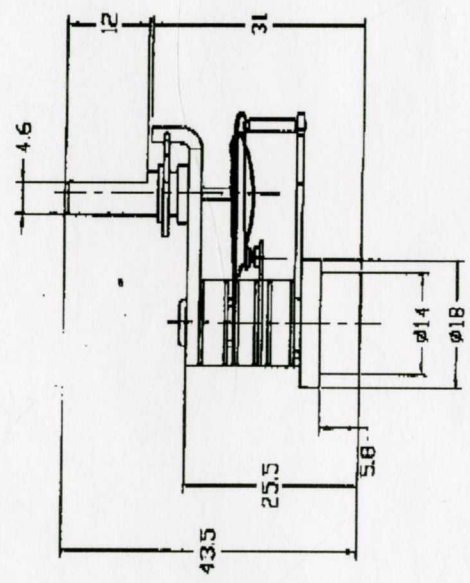
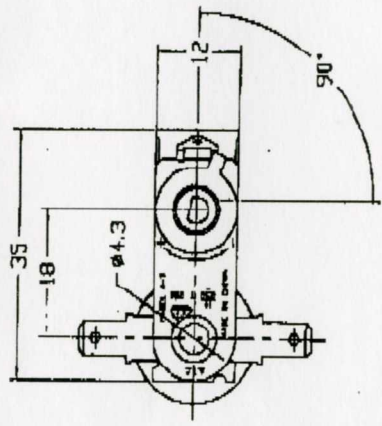


- NOTES:
1. THERMOSTAT ARE VDE APPROVED;
 2. RATING: 250VAC, 10A(MAX);
 3. DIELECTRIC STRENGTH: 3000Vac/Sec.5mA;
 4. DURATION: 100,000CYCLES.
 5. ROTATION ANGLES: 300°Δ.

MATERIAL		UNLESS OTHERWISE SPECIFIED DIMENSIONS ARE IN MM TOLERANCES EXCEPT AS NOTED		ATC THERMOSTAT Advance Thermo Control		DRN L.D.O	NOV, 29, 99
FINISH/CALIBRATION		DECIMALS XX ±0.20 XXX ±0.10		TITLE MADEL A-7E FOR JPC		CHKD	
SCALE 2 : 1		ANGLES ±3				APPD	
SHEET 1 OF 1						OLD NO.	
						DWG NO.	SR1873
							REV.

7P4/4

REV.	DESCRIPTION	CHK. BY	DATE



- NOTES:
1. THERMOSTAT ARE VDE APPROVED;
 2. RATING: 250VAC, 10A(MAX);
 3. DIELECTRIC STRENGTH: 3000V_{ac}/Sec, 5mA;
 4. DURATION: 100,000CYCLES.
 5. ROTATION ANGLES: 300° Δ.

Advance Thermo Control		DRN L.D.Q CHKD APPD OLD NO. DWG NO. SR1875	NOV, 29, 99
UNLESS OTHERWISE SPECIFIED DIMENSIONS ARE IN MM TOLERANCES EXCEPT AS NOTED		TITLE MODEL A-7E FOR JPC	
DECIMALS XX ±0.20 XXX ±0.10		ANGLES ±3	
MATERIAL FINISH/CALIBRATION 245°C ±5°C / -15°C		SCALE 1: 1 QTY: 1 SHEET OF 7	



4 Rue des Voyeux, BP 34, 77860 St Germain sur Morin,
France

Tel: 33 (0)1 60 04 66 44

Fax: 33 (0)1 60 04 84 44

Cy : ATC HK
Att : Bill Irwin / Winson Lai
From : Luc Tranvan
Date : Nov. 15, 1999
Nr of pages:1/2

N/ref-our ref: 2JJ0126-D3

N/ref-your ref: SM990602-1, SM990602-2, SM990602-3

Subject: request for samples bimetallic adj. thermostats and enrgy regulator

Dear Bill & Winson,

Regarding above mentioned quotations that you made on June, 15, 1999.
Customer: Lagrange.

Please let us know your best delivery time for 3 or 4 sample pieces of each.

Thank you.
Best regards,

Luc Tranvan

Please advise if fax is not received properly

AVIS D'EMISSION

15-NOV-99 17:14

NUMERO FAX : 33+160048444

NOM : JPC

NUMERO FAX : 7085224133080

PAGE : 01

DUREE : 00'34"

MODE : G3 NORMAL ECM

RESULTAT : O.K

Advance Thermo Control Ltd.

19/F., Million Fortune Ind. Centre, No. 34-36 Chai Wan Kok St., Tsuen Wan,
N.T., H.K. Tel : (852) 2498 7465 Fax : (852) 2413 3080

Fax Message

Date: Nov., 18, 1999

Ref. No.: OS-JPC-111899

Page: 1/ 1

To : JPC / ATCE

Attn : Luc Tranvan

C c : Jacques / Tao Yi

From : Winson Lai / Sales Dept.

C c : Harry Irwin / Bill Irwin / Michael Irwin / KS / Edith / Jeri / Agnes

Re : Your customer LAGRANGE

Dear Luc Tranvan,

It was glad to get your facsimile (ref. no. 2JJ0126-D3) yesterday. Per our record, we have your thermostat drawing only. Normally, our drawings will be issued for your reference before the end of this week. The sample will be made after getting your preliminary approval. The general lead time for 3 to 4pcs samples are able to be made within 10 days.

Thank you for your kind attention.
Best regards.



4 Rue des Voyeux, BP 34, 77860 St Germain sur Morin,
France

Tel: 33 (0)1 60 04 66 44 Fax: 33 (0)1 60 04 84 44

STE : Lagrange
ATT : Mr Fluzin
DE : Mr Tao
Date : 16 November 1999
Nbr de pages: 1/1

N/ref - our ref: offre n°2TY0190P

V/ref : votre demande du 15 nov. 99

Veuillez trouver ci-joint notre offre de prix et les disponibilités pour produits suivants:

1. Thermostat à disque

Désignation : ouverture 225°C+/-7°C ; fermeture 190°C+/-10°C ; 10A ; 250V ; cosses fast-on 6.3 horizontales ; corps céramique ; pas de bride.

ref : 4952NP22535GL6H037

Prix unitaire net HT: 9,71FF pour un marché ferme de 20 000 pièces

Prix unitaire net HT: 9,52 FF pour un marché ferme de 30 000 pièces

Délai : 6 semaines

2. Le même produit, mais avec les cosses fast-on 6.3 inclinées à 30°C par rapport à l'horizontale

Prix unitaire : Mêmes prix que ci-dessus

Délai : 6 semaines

CONDITIONS GENERALES DE VENTE :

FRAIS DE MISE EN FABRICATION : 200 FF APPLICABLE POUR TOUTE COMMANDE DE MOINS DE 1000 FRS HT POUR DES PRODUITS NECESSITANT UNE MISE EN FABRICATION.

FRAIS ADMINISTRATIFS : 50 FF POUR TOUTES COMMANDES INFERIEURES A 500FF

PRIX H.T. DEPART St GERMAIN / MORIN. EMBALLAGE STANDARD COMPRIS.

REGLEMENT PAR TRAITE A 30 JOURS FIN DE MOIS D'EXPEDITION.

LES MARCHES ET COMMANDES ANNUELLES SONT LIVRABLES DANS LES 12 MOIS A DATER DU 1ER JANVIER DE L'ANNEE DE L'OFFRE.

LES FACTURES DE MOINS DE 1000FF HT ET LES PREMIERES COMMANDES SONT PAYABLES PAR CHEQUE A LA COMMANDE OU EXPEDIEES CONTRE REMBOURSEMENT.

LA DUREE DE VALIDITE DE NOS OFFRES EST DE 1 MOIS, ET LES PRIX SERONT REVISES :

- EN CAS DE NON RESPECT DES CONDITIONS DE REGLEMENT.
- EN CAS DE COMMANDE DE QUANTITES INFERIEURES

offrefra

AVIS D'EMISSION

16-NOV-99 10:07

NUMERO FAX : 33+160048444

NOM : JPC

NUMERO FAX : 7478864049

PAGE : 01

DUREE : 00'32"

MODE : G3 NORMAL ECM

RESULTAT : O.K



4, RUE DES VOYEUX - B.P. 34
COUILLY-PONT-AUX-DAMES
77860 SAINT-GERMAIN-SUR-MORIN

N° T.V.A. : FR 28 309 121 804

TÉL. : 01 60 04 66 44
FAX : 01 60 04 84 44

N/RÉF. :

V/RÉF. :

Sept. 23, 1999

SAINT-GERMAIN-SUR-MORIN, LE

ADVANCE THERMO CONTROL LTD

Attn: HARRY IRWIN

TEL : (852) 2498 7465

19 th Floor, Million Fortune Ind. Centre,
No.34-36 Chai Wan Kok Street,
Tsuen Wan, NT, HONG KONG

N ref: JJ/NB 8860

Dear Sir,

Here enclosed you will find 3 samples of thermostats.

Please quote for the same products.

Customer name : LAGRANGE

Waiting for your answer.

Best regards
Tiphaine Zuba

FICHE DE VISITE CLIENTELE

DATE DE VISITE:.....

EDITEE LE: 29-

CARACTERISTIQUES GENERALES

RAISON SOCIALE: LAGRANGE

DERNIER CONTACT TEL OU VISITE:

SOURCE:

MARQUES:

TAILLE DE LA SOCIETE:

CL/PROSP:

DERNIERE M.A.J.: 28-02-97

TRIBU

: G

ANCIENS NOMS :

TYPE DE FICHE : M

CONTACT AUX ACHATS: MR FLUZIN

CONTACT AU BE:

AUTRE CONTACT:

FONCTION AUX ACHATS:

FONCTION AU BE:

FONCTION:

N° ET RUE : 23 RUE GUILLOUX
CODE POSTAL : 69230 VILLE: ST GENIS LAVAL
TELEPHONE : 04-78 86 40 40

BP & ZI: B.P.19
PAYS: FRANCE
FAX: 04.78.40.49

DESCRIPTION DES ACTIVITES DE L'ENTREPRISE

CONSTRUCTEUR*REVENDEUR*INDUSTRIE*CONCURRENT*PRESCRIPTEUR: CONSTRUCTEUR
PRODUITS COMMERCIALISES OU FABRIQUES (à détailler, en utilisant des mots clefs
)

GAUFRIER MAT ELECTROMENAGER

PRODUITS DE NOTRE GAMME QU'IL POURRAIT UTILISER:
DISQUE PEPI DOSEUR

NOMS DES CONCURRENTS ACTUELS, PRODUITS UTILISES ET PRIX PAYES:

NOTES: (achats délocalisés, autres informations relatives aux produits)

2550125

FICHE DE VISITE CLIENTELE

DATE DE VISITE: 12 05 99

EDITEE LE:

CARACTERISTIQUES GENERALES

RAISON SOCIALE: LAGRANGE
 DERNIER CONTACT TEL OU VISITE:
 SOURCE:
 MARQUES: LAGRANGE
 TAILLE:

CL/PROSPECT: P.
 DERN.M.A.J.:

TRIBU:
 ANCIEN NOM:
 TYPE DE FICHE: 1

CONTACT ACHATS: M. FLUZIN
 CONTACT B.E.:
 AUTRE CONTACT:
 FONCTION:

FONCTION: Resp. Gestion Industrielle -
 FONCTION:

N° ET RUE: 23 rue Guilloux
 CODE POSTAL: 69230
 TEL: 0478 86 40 40

BP - ZI:
 VILLE: ST GENIS LAVAL (LYON)
 FAX: 04 78 66 49 -

ACTIVITES DE L'ENTREPRISE

CONSTRUCTEUR REVENDEUR . INDUSTRIE . CONCURRENT . PRESCRIPTEUR: Petit électre .
 PRODUITS COMMERCIALISES OU FABRIQUES (Détailler) :

Gaufriers dépièges

PRODUITS JPC ADAPTES AUX BESOINS:

• Bilames - Fusibles thermiques -
 • Thermostats bimétalliques

NOMS DES CONCURRENTS ACTUELS, PRODUITS ET PRIX :

Seb tefal Moulinex, etc, ...

NOTES (Achats délocalisés, autres informations relatives aux produits):

PEP: Gamme moyenne uniquement cuisson -

SUITES A DONNER A LA VISITE

ENVOI DE DOCUMENTATION: — Catalogue remis lors de la visite —
 ENVOI D'ECHANTILLONS:

OFFRE DE PRIX SUR LES PRODUITS SUIVANTS (description exacte des applications, quantités):

Bilames réglables - ATC (2 modèles)
 Dosiers d'énergie (1 modèle) (voir plans joints)

COMMENTAIRES (urgence, intérêt pour les produits, nouveaux développements,...):

N.B. Fusibles thermiques + Thermostat bimétallique en corps
 céramique arcoussé au logement moulé dans les
 appareils -

12/05/99 -

LAGRANGE.

7. Fluzin

Bilane réglable -

a/ (080450) $\Rightarrow$

10000 p/a -

b/ 080151 $\Rightarrow$

Faster code

10 à 15K/a -

c/ Adum - fil silicium
énergie -

5000 p/an -

• Th. bi-métal -

Ptarget $\angle 3^\circ$ (083050) :

(080150) :

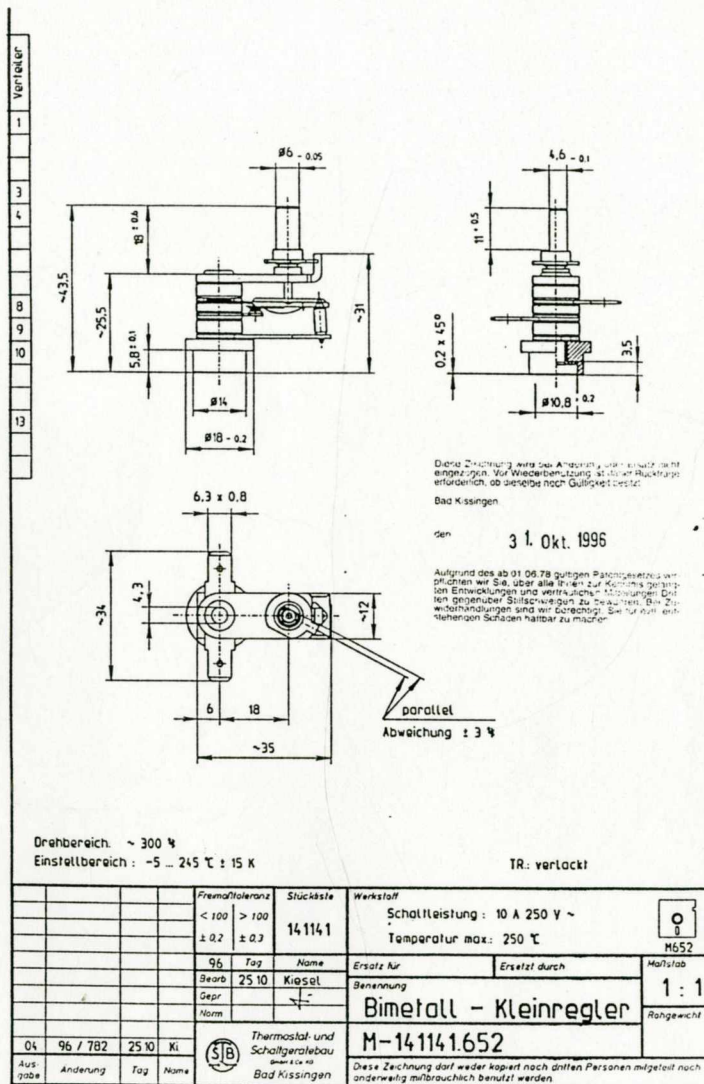
$\left\{ \begin{array}{l} 245^\circ\text{C} \\ 225^\circ\text{C} \end{array} \right\}$

AT à Tester

$\rightarrow$ 50000 pcs/an -

• Fusible thermique 298°C -
(in logement -)
 ≈ 30000 pcs/an -
(080152)

SPECIFICATION D'APPROVISIONNEMENT



EF T5B : M 141141 652 (4)

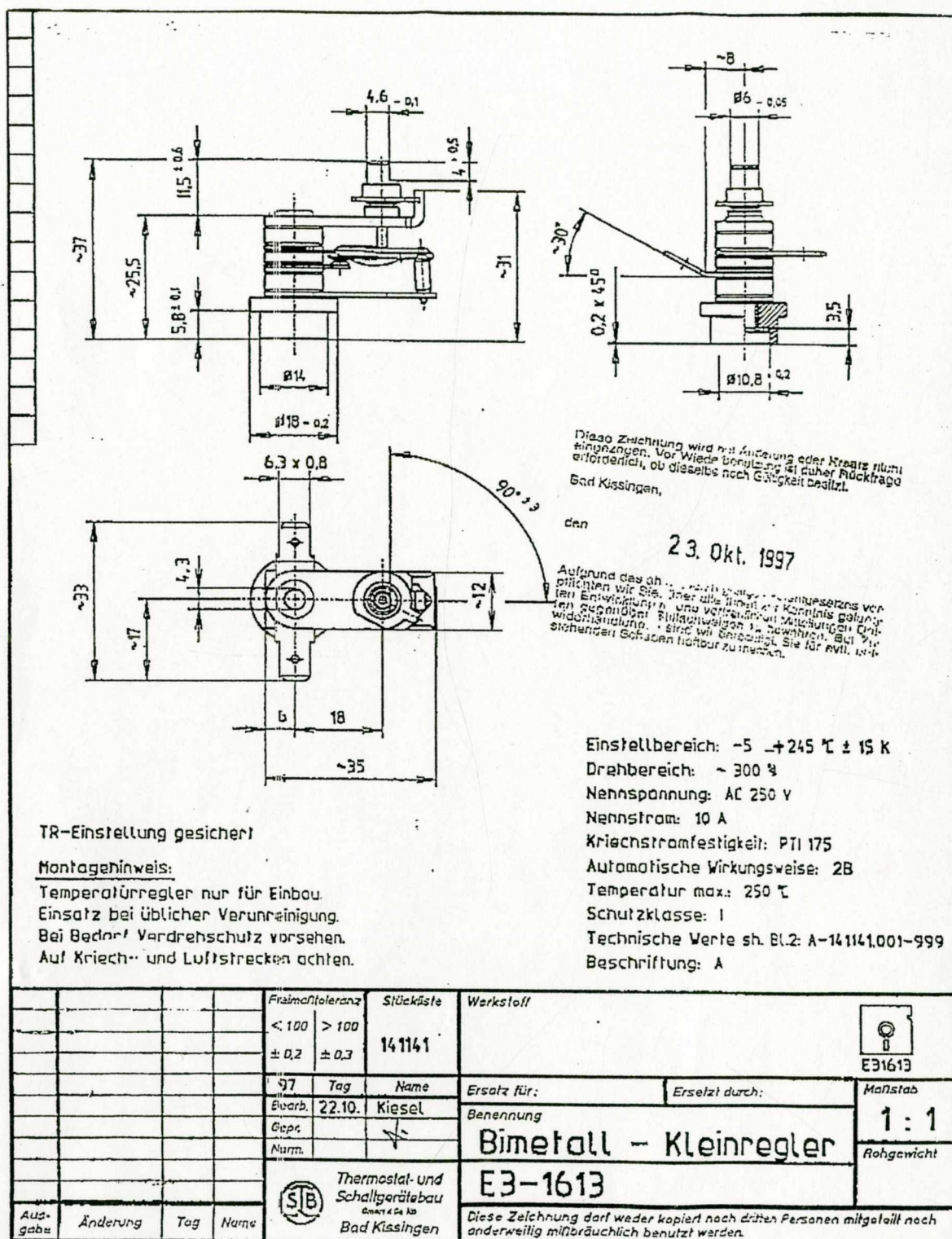
10A - 250V ~ -

indice 2: ~~0...275°C~~ DEVIENT -5...245°C 10/96

indice 1: ~~0...275°C~~ DEVIENT 0...245°C 09/96

	ECHELLE:	DESIGNATION PIECE:	REFERENCE PIECE:	INDICE:
		Thermostat	080450	A2
DESSINE: Ch lug.	DESIGNATION PROJET:			
VERIFIE: -	GAUFROB			
PLAN VALABLE POUR:			LAGRANGE 23 rue guilloux B.P 19 69563 ST GENIS LAVAL Cedex FRANCE Téléphone: 78 56 29 00 Télécopie: 78 56 12 48 Télèx: 375 581 F	
☒ PROTOTYPE ☒ CONSULTATION ☒ EXECUTION OUTIL. PROBATOIRE ☒ EXECUTION OUTIL. SERIE				
DUPLICATION ET UTILISATION INTERDITE SANS ACCORD DE LA SOCIETE LAGRANGE			PLANCHE:	

SPECIFICATION D'APPROVISIONNEMENT



ECHELLE:

DESIGNATION PIECE: THERMOSTAT REGLABLE

N° piece: 080151

Indice

Dessinateur: CHL

DESIGNATION PROJET: 01

PLAN VALABLE POUR :

- ☐ Prototype
- ☐ Consultation
- ☐ Execution outl. prob.
- ☐ Execution outl. serie

Duplication et utilisation
interdite sans accord de la
société Lagrange

LAGRANGE

23 rue guilloux B.P. 19
69563 ST GENIS LAVAL cedex FRANCE
tel: 04 78 86 40 40
fax: 04 78 86 40 49

DATE: 19-Jan-99

PLANCHE:

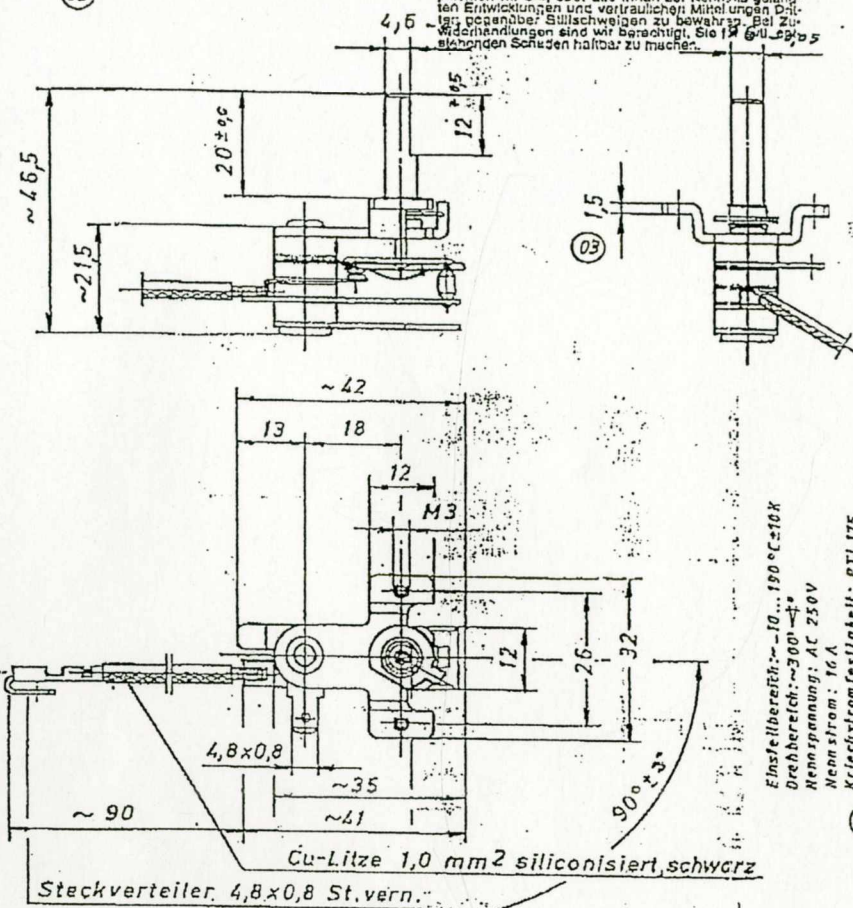
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

Montagehinweis:
Temperaturregler nur für Einbau.
Einsatz bei üblicher Verunreinigung.
Bei Bedarf Verdrehschutz vorsehen.
Auf Kriech- und Luftstrecken achten.

erforderlich, ob dieselbe noch Gültigkeit besitzt.
Bad Kissingen.

24. April 1988

Aufgrund des ab 1.1.88 gültigen, unionsgesetzlich verpflichten wir Sie, über alle Ihnen zur Kenntnis gelangten Einwicklungen und vertraulichen Mitteilungen Dritten gegenüber Stillschweigen zu bewahren. Bei Zuwiderhandlungen sind wir berechtigt, Sie für alle Schäden haftbar zu machen.



Einselbereich: -10...190°C±10K
Drehbereich: ~300°
Nennspannung: AC 250V
Nennstrom: 16A
Kriechstromfestigkeit: PTI 175
Automatische Wirkungsweiche: 1B
Temperatur max.: 200°C
Schutzklasse: I
Technische Werte sh. Bl. 2: A 148141.001-

KA: 0,40 ± 0,05 mm
TR-Einstellung gesichert

Fremdbetrieb				Füllgewicht	
< 100				> 100	
± 0,2				± 0,3	
Modell	92	Top	Modell	Dane Zeichnung sind unter Beachtung der in der Norm angegebenen Maße und Toleranzen anzufertigen.	
1:1	Beob.	28.7.	Beob.	Bemerkung	
	Copie	+		Bimetal-Kleinregler	
03	98/761	23.4	Beob.	Stückliste	Zeichnung Nr.
02	97/652	20.3	Beob.	148141	M-148141.436 03
1	7397/92	18.9	Beob.	Erstellt für	Erstellt durch:
Ausgabe	Änderung	Tag	Name	M-141141.436	

REF EURODIS : M 148141.436 03

INDICE 1 du 24/04/98 M141141.436 devient M148141.436 (2 devient 15)

ECHELLE:	DESIGNATION PIECE: DOSEUR D'ENERGIE	N° piece: 082350	Indice1
Dessinateur: CHL	DESIGNATION PROJET:23		
PLAN VALABLE POUR : ☐ Prototype ☐ Consultation ☐ Execution outill.prob ☐ Execution outill serie	LAGRANGE 23 rue guilloux B.P. 19 69563 ST GENIS LAVAL cedex FRANCE tel:04 78 86 40 40 fax:04 78 86 40 49		DATE: 06/94 PLANCHE:
duplication et utilisation interdite sans accord de la societe lagrange			

LAGRANGE

23 rue guilloux B.P. 19
69563 ST GENIS LAVAL cedex FRANCE
tel: 04 78 86 40 40
fax: 04 78 86 40 49

DATE: 06/94

PLANCHE:



LAGRANGE

FABRICANT D'ELECTRO MENAGER

FONDERIE D'ALUMINIUM PAR GRAVITÉ

23, rue Guilloux - 69563 ST-GENIS-LAVAL Cedex - BP 19
Tél. : 04 78 86 40 40 - Fax : 04 78 86 40 49

s.a. au capital de 2 000 000 F - RC Lyon B 955 513 247 - CCP Lyon 2865-73 R

BELGIQUE - BELGIE

Distribué par :
Verdeeld door :
SPRL HITS - HITS BVBA
rue du Chenois 24 A
7090 HENNUYERES
Tél. : 067/56 09 10
Fax : 067/56 09 60

LUXEMBOURG

Distribué par :
Klepper Distribution
Zl. de la Poudrierie
BP 2041
L. 1020 LUXEMBOURG
Tél. : 37 91 11 1
Telefax : 37 97 12

POLOGNE

Dystrybucja w Polsce :
DOMIX S.A.
ul. Nad Drwiną 10/B3,
30-741 Kraków
tel. (048-12) 653 18 03,
657 32 24
fax (048-12) 657 10 55